

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3
Информация по технике безопасности	4
Идентификационные номера мотовездехода	10
Устройство мотовездехода	12
Средства управления	13
Замок зажигания	13
Указатели и предупреждающие индикаторы панели приборов	14
Основные элементы панели приборов	16
Уровень топлива	18
Основные органы управления мотовездеходом	19
Сиденье	32
Регулировка переднего и заднего амортизаторов	33
Гнездо источника постоянного тока.....	34
Блокировка руля.....	34
Проверка мотовездехода перед поездкой	35
Период обкатки мотовездехода	36
Основы управления мотовездеходом	37
Техническое обслуживание	60
Моторное масло	63
Масло в заднем редукторе	67
Масло в переднем редукторе	68
Система охлаждения	70
Пыльники ШРУСов.....	73
Свеча зажигания	73
Очистка воздушного фильтра	76

Очистка системы выхлопа от нагара	78
Регулировка карбюратора.....	79
Регулировка свободного хода рычага дросселя	80
Регулировка «холостых» оборотов.....	80
Регулировка зазоров клапанов.....	81
Проверка колодок переднего тормоза..	81
Проверка колодок заднего тормоза	82
Проверка уровня тормозной жидкости.....	82
Свободный ход рычага переднего тормоза.....	84
Регулировка рычага и педали заднего тормоза.....	85
Регулировка высоты педали заднего тормоза.....	85
Регулировка выключателя тормозного сигнала	86
Контроль тросиков управления и их смазка.....	87
Снятие колес и установка колес.....	88
Батарея	89
Замена предохранителей.....	90
Замена лампы передней фары.....	91
Регулировка луча света фары	92
Замена лампы заднего фонаря / тормоза.....	93
Мойка и хранение.....	94
Устранение неисправностей.....	97
Спецификация.....	100
Положение о гарантии.....	105

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за покупку мотовездехода модели BALTMOTORS ATV 700/500, который предлагает компания БАЛТМОТОРС. Данное руководство содержит важную информацию по технике безопасности, а также включает в себя инструкции по безопасному управлению и необходимому техническому обслуживанию.

Вождение по бездорожью – увлекательный вид спорта, и мы надеемся, что вы получите истинное удовольствие. Руководство предоставляет сведения о специальных приемах и практических навыках, необходимых для управления этим транспортным средством.

В процессе производства этого транспортного средства были соблюдены все существующие и действующие законы и нормы, касающиеся шума и отработавших газов. Пожалуйста, прочтите правила и нормы вождения для вашего региона, прежде чем управлять данным транспортным средством.

Прежде чем управлять вашим новым мотовездеходом, внимательно и до конца прочтите данное руководство. Оно содержит важную информацию по технике безопасности. Не управляйте мотовездеходом без надлежащей инструкции. Начинающим следует пройти учебный курс, прежде чем управлять этим транспортным средством.

Не давайте детям до 16 лет управлять данным транспортным средством. Это может привести к тяжелым травмам или смерти ребенка. Даже подростки старше 16 лет могут не иметь практических навыков, способностей или умений, необходимых для безопасного управления мотовездеходом, поэтому они должны управлять данным транспортным средством строго под наблюдением опытного водителя даже после прохождения учебного курса. В целях безопасности убедитесь, что вы можете управлять вашим транспортным средством на законных основаниях, этим вы проявите заботу об окружающей среде и уважение к правам других людей.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Мотовездеход не является игрушкой и может быть опасным в управлении.

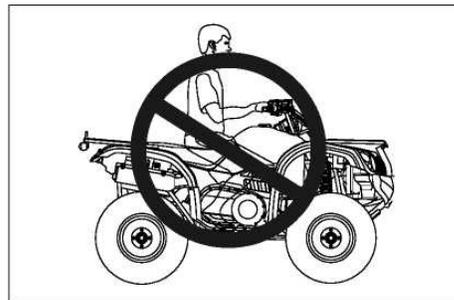
Управление мотовездеходом отличается от управления другими транспортными средствами, включая мотоциклы и автомобили. Даже при совершении обычных маневров, таких как повороты, въезд в гору или езда по неровной дороге, может легко произойти столкновение или переворачивание транспортного средства, если не будут соблюдены все меры предосторожности.

Возможны серьезные травмы или смертельный исход, если вы не будете следовать этим инструкциям:

- Внимательно прочитайте данное руководство и все обозначения и надписи по безопасности, следуйте прописанным инструкциям по управлению.
- Не управляйте мотовездеходом, не имея надлежащей инструкции. Пройдите учебный курс. Начинающим следует пройти курс у инструктора, имеющего соответствующий сертификат.
- Соблюдайте возрастные рекомендации, не позволяйте детям до 16 лет управлять мотовездеходом.
- Запрещается управление мотовездеходом в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.



- Не допускается управление мотовездеходом без мотоциклетного защитного шлема соответствующего размера. Также необходимо надеть средство для защиты глаз (защитную маску или защитные очки), перчатки, ботинки, рубашку или куртку с длинным рукавом и длинные брюки.

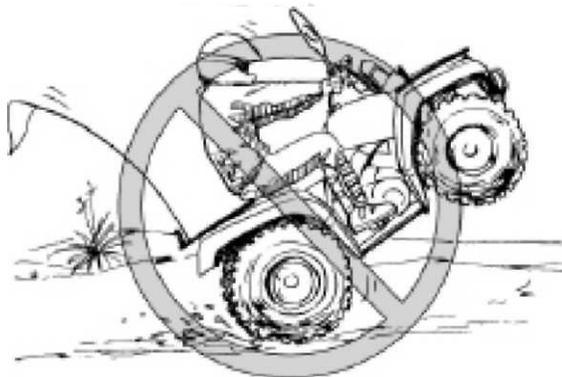


- Всегда будьте предельно осторожны и двигайтесь с медленной скоростью при движении по незнакомой местности. Будьте готовы к изменениям рельефных условий при управлении мотовездеходом.

- Не управляйте мотовездеходом на неровных, скользких дорогах и дорогах с поврежденным покрытием, пока не научитесь и не приобретете практических навыков, необходимых для контроля мотовездехода на таких дорогах. Всегда будьте предельно осторожны при вождении.



- Всегда держите обе руки на руле, а обе ноги на подножках во время вождения.
- Перед каждым использованием мотовездехода убедитесь, что он в исправном состоянии и безопасен для управления.
- Всегда следуйте правилам осмотра и технического обслуживания, указанным в данном руководстве.
- Не допускается езда на задних колесах, подпрыгивания и другие трюки.



- Никогда не выбирайте слишком высокую скорость, если она не соответствует вашим навыкам и условиям эксплуатации. Всегда выбирайте скорость в соответствии с дорогой, степенью видимости, условиями эксплуатации и вашим опытом.

- Никогда не превышайте допустимую нагрузку на мотовездеход. Перевозимый груз должен быть равномерно распределен и безопасно закреплен. Никогда не перевозите пассажиров на переднем и заднем багажнике. Снизьте скорость и следуйте инструкциям данного руководства при перевозке груза или прицепа. Оставляйте большую дистанцию для торможения.

- Никогда не ремонтируйте мотовездеход при помощи несоответствующего оборудования или приспособлений.

- Не управляйте мотовездеходом на слишком крутых спусках для данного транспортного средства и для вашего опыта. Потренируйтесь на маленьких спусках, прежде чем приступить к большим.

- Всегда следуйте соответствующим инструкциям данного руководства при въезде на горку. Сначала проверьте поверхность дороги. Никогда не въезжайте на горку по слишком скользкой дороге или дороге с поврежденным покрытием. Переместите ваш вес вперед.

- Никогда резко не открывайте дроссельную заслонку и не переключайте передачи скоростей на склоне. Никогда не въезжайте на горку на высокой скорости.

- Всегда используйте шины указанного в данном руководстве размера и типа. Следите, чтобы давление в шинах соответствовало указанному давлению в данном руководстве.

- Всегда соблюдайте соответствующие процедуры, если при въезде на горку заглох мотор или транспортное средство поехало назад. Для того чтобы при въезде на горку двигатель не заглох, используйте соответствующую передачу и сохраняйте равномерную скорость. Если двигатель заглох или транспортное средство поехало назад, следуйте специальной инструкции данного руководства по торможению.

- Будьте осторожны при скольжении или заносе. Учитесь безопасному управлению при скольжении или заносе, тренируясь на пониженной скорости на ровной, гладкой дороге. На чрезмерно скользких поверхностях, таких как лед, двигайтесь медленно и будьте очень осторожны, чтобы сократить риск скольжения или заноса.

- Никогда не управляйте мотовездеходом по скоротечной воде или на большей глубине, чем рекомендовано в данном руководстве. Если это неизбежно, двигайтесь медленно, тщательно балансируйте вашим весом, не делайте резких движений и поддерживайте медленное и устойчивое движение вперед. Не делайте внезапных поворотов или остановок, резких движений дросселем.

- Помните, что влажные тормоза уменьшают способность торможения. Проверьте тормоза, выехав из воды. При необходимости нажмите на тормоз несколько раз, чтобы дать просохнуть тормозным накладкам.

- Всегда следуйте соответствующим инструкциям данного руководства при спуске и торможении на горке. Осмотрите внимательно дорогу перед спуском. Переместите ваш вес назад.

- Никогда не спускайтесь с горки на высокой скорости. Избегайте спуска с горы под углом, что может заставить мотовездеход наклониться в сторону. По возможности спускайтесь строго вниз.

- Всегда следуйте соответствующим инструкциям данного руководства при пересечении наклонной поверхности. Избегайте склонов с чрезмерно скользкой или поврежденной поверхностью. Переместите ваш вес в сторону подъема.

- Никогда не разворачивайте мотовездеход на горке, пока не отработаете технику разворота, описанную в данном руководстве, на ровной поверхности. По возможности избегайте пересечения крутых горок.

- При движении назад всегда проверяйте, нет ли каких-либо препятствий или людей позади вас. Когда опасно двигаться назад, необходимо ехать медленно. При движении задним ходом избегайте крутых поворотов.

- Никогда не изменяйте конструкцию мотовездехода при установке или использовании аксессуаров. Гарантия на ваш мотовездеход будет ограничена, если проведены изменения в конструкции или любые модернизации, которые увеличивают его скорость или мощность.

- Всегда удаляйте ключ зажигания, когда транспортное средство не используется, чтобы предотвратить неправомерное использование или случайный запуск.

- Ребенок или домашние животные не должны перевозиться на багажнике.

- Никогда не дотрагивайтесь до движущихся частей, таких как колеса, карданный вал.

- Во время и после использования транспортного средства элементы выхлопной системы очень горячие. Они могут причинить серьезные ожоги и вызвать пожар. Не касайтесь горячих деталей выхлопной системы. Всегда держите горючие материалы подальше от выхлопной системы.

**ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ БОЛЬШЕЙ ИНФОРМАЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОСТИ
МОТОВЕЗДЕХОДА, ПОЖАЛУЙСТА, СВЯЖИТЕСЬ С УПОЛНОМОЧЕННЫМ ДИЛЕРОМ.**

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА МОТОВЕЗДЕХОДА

Запишите идентификационный номер мотовездехода (VIN), серийный номер двигателя и номер ключа зажигания для ссылок на них в будущем.

1. Идентификационный номер (VIN):

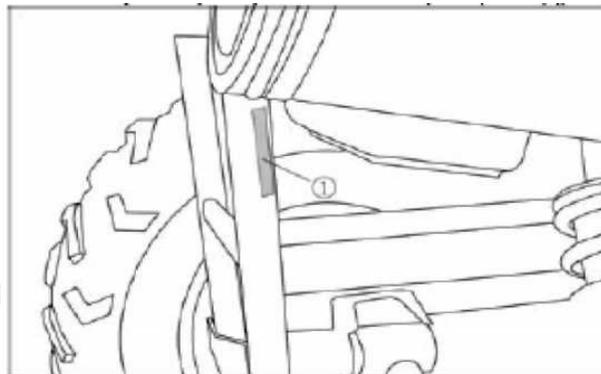
2. Серийный номер двигателя:

3. Номер ключа зажигания:

Идентификационный номер ТС (VIN) нанесен на трубе рамы с правой стороны под аркой переднего колеса.

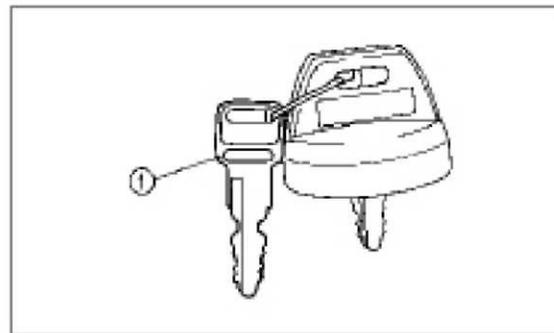
Табличка с номером модели мотовездехода находится с правой стороны на раме под аркой заднего крыла.

Серийный номер двигателя нанесен на корпусе картера с правой стороны.

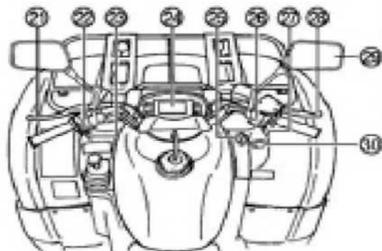
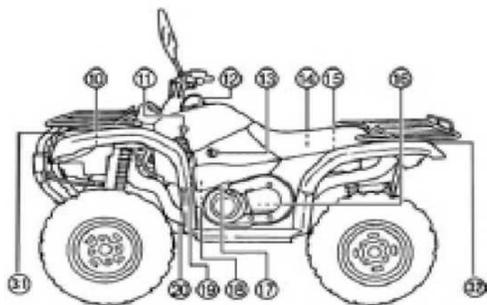
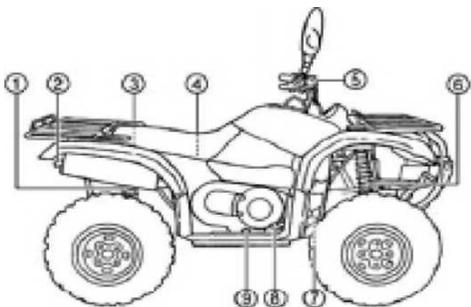


Номер модели мотовездехода необходимо указывать в случае заказа запчастей у официального дилера.

Номер ключа зажигания нанесен непосредственно на ключ, как показано на рисунке. С помощью этого номера можно заказать новый ключ.



УСТРОЙСТВО МОТОВЕЗДЕХОДА



1. Регулировка преднатяга пружин задних амортизаторов
2. Глушитель
3. Отсек для хранения инструмента
4. Корпус воздушного фильтра
5. Питательный бачок переднего тормоза
6. Регулировка преднатяга пружин передних амортизаторов
7. Питательный бачок заднего тормоза
8. Педаль тормоза
9. Пробка сливного отверстия крышки вариатора
10. Крышка радиатора
11. Рычаг выбора передач
12. Крышка топливного бака
13. Топливный кран
14. Аккумуляторная батарея

15. Предохранитель
16. Масляный щуп
17. Ручной стартер
18. Бачок с охлаждающей жидкостью
19. Смотровой люк механизма выбора передач
20. Вентиляционное отверстие корпуса вариатора
21. Рычаг заднего тормоза
22. Левый блок переключателей
23. Кнопка запуска / остановки двигателя
24. Панель приборов
25. Замок зажигания
26. Правый блок переключателей
27. Рычаг газа
28. Рычаг переднего тормоза
29. Зеркала заднего вида
30. Гнездо питания 12 В
31. Передние указатели поворотов

СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Замок зажигания расположен справа от топливного бака.

Функционирование машины соответствует следующей позиции замка зажигания:



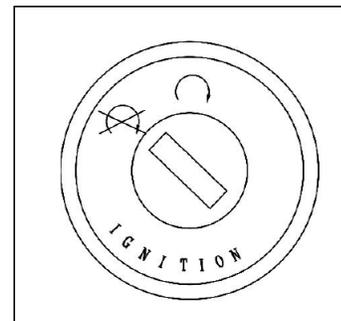
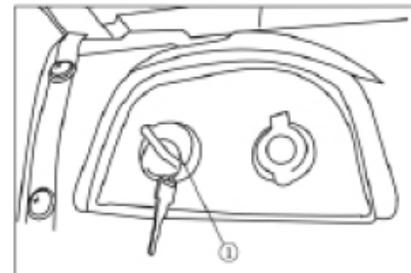
ON:

Нахождение ключа зажигания в данной позиции означает, что двигатель может быть запущен и передняя фара, передняя габаритная лампа и задний фонарь могут быть включены. Ключ зажигания невозможно извлечь в данном положении.

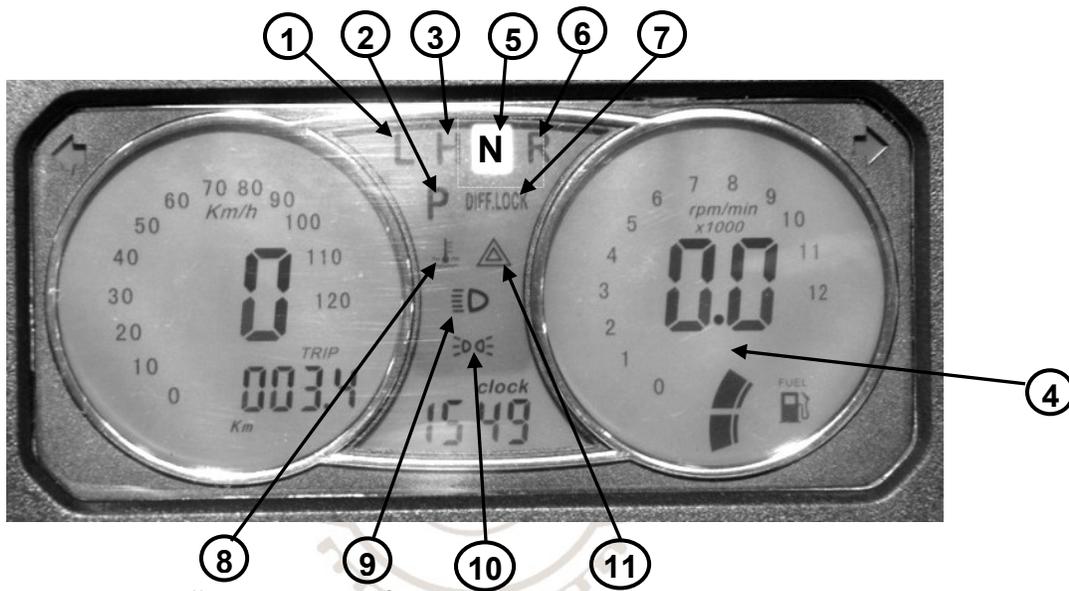


OFF:

Все электрические потребители выключены. Ключ может быть извлечен в этом положении.



УКАЗАТЕЛЬНЫЕ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ



1. Индикатор пониженной передачи «L».

Этот индикатор включен, когда рычаг выбора передач находится в положении «L».

2. Индикатор парковки «P».

Этот индикатор включен, когда рычаг выбора передач находится в положении «P».

3. Индикатор повышенной передачи «H».

Этот индикатор включен, когда рычаг выбора передач находится в положении «H».

4. Индикатор включения полного привода.

5. Индикатор нейтральной передачи «N».

Этот индикатор включен, когда рычаг выбора передач находится в положении «N».

6. Индикатор задней передачи «R».

Этот индикатор включен, когда рычаг выбора передач находится в положении «R».

7. Индикатор блокировки дифференциала DIFF.LOCK.

8. Индикатор высокой температуры жидкости в радиаторе



Загоревшийся индикатор температуры указывает, что температура высокая. В этом случае, пожалуйста, остановите двигатель и не запускайте его до тех пор, пока температура охлаждающей жидкости не опустится. В случае если температура часто поднимается до предельного уровня, проверьте полноту охлаждающей жидкости или проконсультируйтесь с Уполномоченным дилером.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Двигатель может перегреться, если мотовездеход перегружен. В этом случае уменьшите груз до требуемого значения по спецификации.

- В процессе движения необходимо контролировать своевременное включение вентилятора охлаждения радиатора.

- После запуска двигателя удостоверьтесь, что индикатор не загорается. Использование мотовездехода, в то время как индикатор температуры горит, может привести к повреждению двигателя. Необходимо выключить двигатель и устранить причину перегрева.

9. Индикатор дальнего света фар.

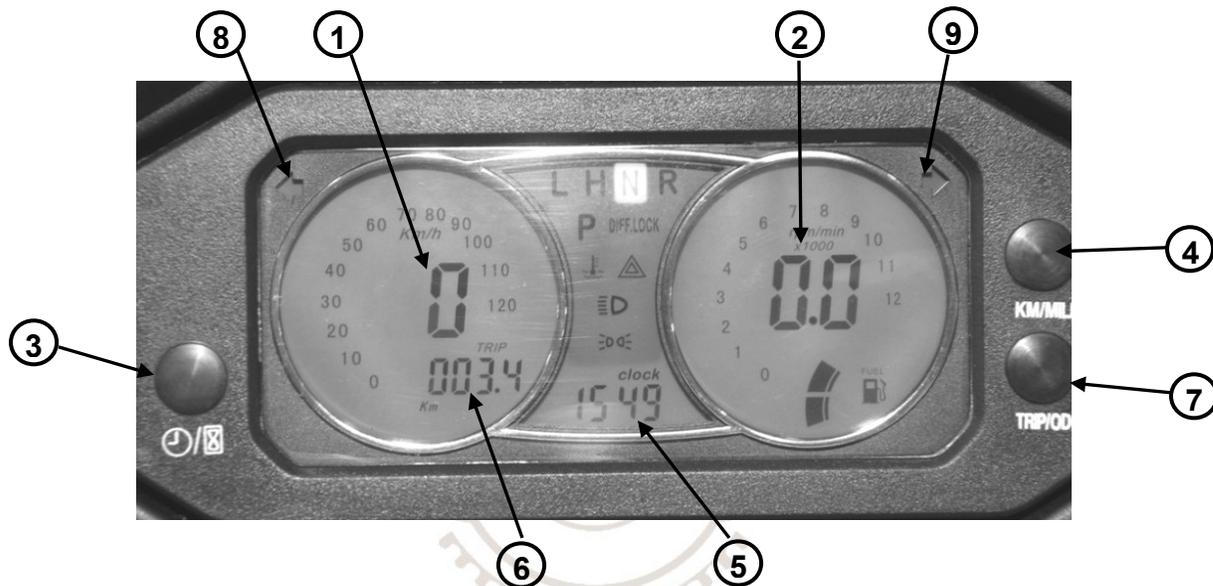
Этот индикатор включен, когда переключатель света находится в позиции



10. Индикатор габаритных огней.

11. Аварийный индикатор.

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ



1. Спидометр, показывает скорость движения мотовездехода в настоящий момент.
2. Тахометр, показывает частоту вращения коленвала.
3. Переключатель режима часов.
4. Переключатель режимов показаний приборов км/час или «KM/MILE».
5. Дисплей часов.
6. Одометр.
7. Переключатель «TRIP/ODO».
8. Индикатор левого указателя поворота.
9. Индикатор правого указателя поворота.

Переключатель «TRIP/ODO» переключает показания одометра между общим пройденным расстоянием мотовездехода («ODO») и расстоянием, пройденным за определенный промежуток времени («TRIP A», «TRIP B»), в следующей последовательности: ODO → TRIP A → TRIP B → ODO.

Чтобы сбросить значения пройденного расстояния за поездку («TRIP A» и «TRIP B»), нужно нажать и удерживать кнопку «TRIP/ODO» не менее 3 секунд. Показания счетчика «TRIP» могут быть полезными для определения максимального расстояния, которое может пройти мотовездеход на полном баке топлива. Эта информация пригодится для планирования ваших будущих поездок.

ПРИМЕЧАНИЕ

При удержании кнопки «TRIP/ODO» и поворота ключа зажигания в положение «ON» показания панели приборов переключаются между км/ч и мил/ч.

Переключатель режимов показаний часов   переключает дисплей часов между показаниями текущего времени суток («CLOCK») и счетчика времени с момента запуска мотовездехода («HOUR»).

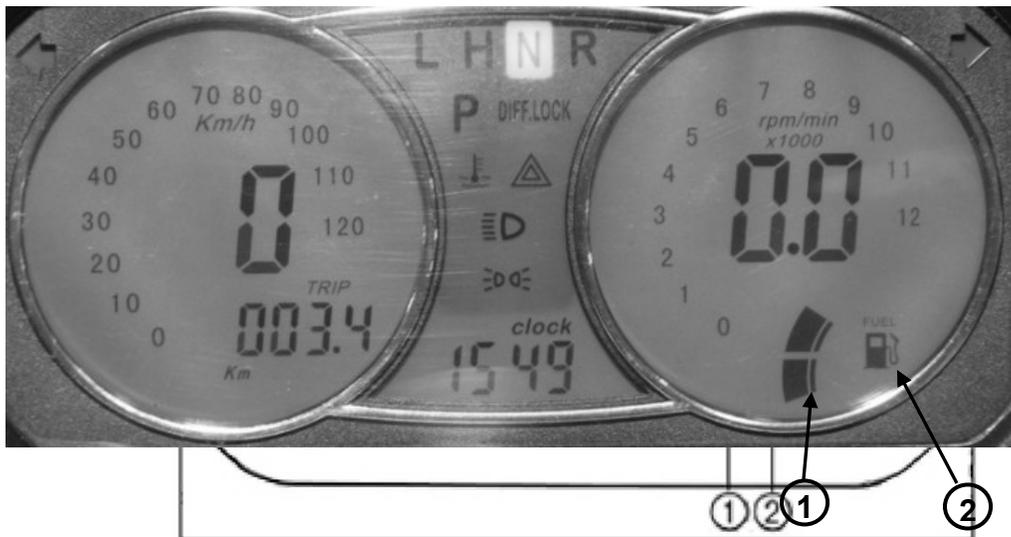
Переключение между показаниями осуществляется в следующей последовательности: CLOCK → HOUR → CLOCK.

Установка времени часов производится следующим образом:

- включите режим часов («CLOCK»);
- нажмите и удерживайте кнопку   в течение 3-5 секунд;
- нажмите кнопку «KM/MILE» для установки значения «часы»;
- нажмите кнопку «TRIP/ODO» для установки значения «минуты»;

– нажмите и удерживайте кнопку  течение 3-5 секунд для завершения установки времени.

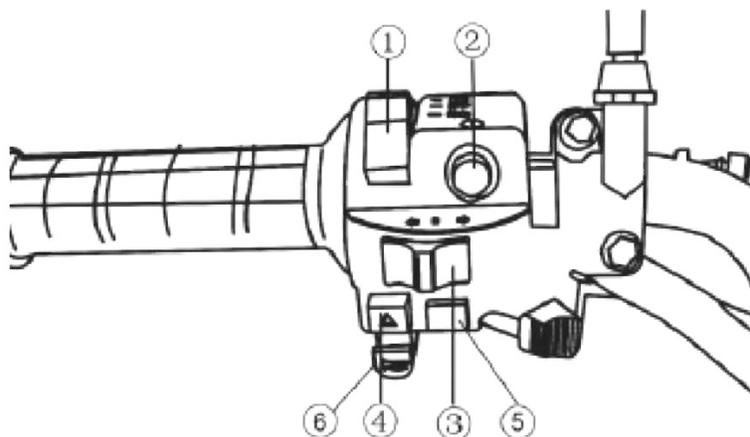
УРОВЕНЬ ТОПЛИВА



1. Указатель уровня топлива в баке. По мере расхода топлива из бака указатель переходит из зеленой области в красную.

2. Предупреждающий индикатор, указывает на необходимость срочной дозаправки.

ОСНОВНЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ МОТОВЕЗДЕХОДОМ



1. Переключатель режимов работы светового оборудования.
2. Кнопка запуска двигателя  с помощью электростартера.
3. Переключатель указателей поворота.
4. Кнопка повышения мощности двигателя.
5. Выключатель двигателя .
6. Кнопка звукового сигнала.

Переключатель режимов работы светового оборудования имеет четыре положения: 

Положение переключателя  – включен дальний свет фар.

Положение переключателя  – включен ближний свет фар.

Положение переключателя «OFF» – все световое оборудование мотовездехода выключено.

Положение переключателя  – включены только передние и задние габаритные огни и подсветка панели приборов.

ВНИМАНИЕ!

Не оставляйте включенным свет передних фар дольше 30 минут, если двигатель не работает. Это может привести к полной или частичной разрядке аккумуляторной батареи, вследствие чего будет невозможен запуск мотовездехода с помощью электростартера.

Если аккумуляторная батарея разряжена, зарядите ее или замените на новую.

Кнопка запуска двигателя

Нажмите на эту кнопку – и двигатель заведется. Перед тем как нажать на кнопку запуска, необходимо нажать на рычаг переднего тормоза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не держите кнопку запуска более 5 секунд. Аккумуляторная батарея может разрядиться до нижнего предела, и стартер двигателя не сможет нормально запустить двигатель. Если это случилось, зарядите батарею или замените.

Переключатель указателей поворота

Переведите переключатель в положение «», после чего указатель левого поворота и индикатор левого поворота будут включены. Переведите переключатель в положение «», после чего указатель правого поворота и индикатор правого поворота будут включены.

Кнопка повышения мощности двигателя

Увеличение скорости обычно ограничивается при включенном режиме 4WD-LOCK. Если условия движения требуют увеличения мощности двигателя при поездке вперед, нажмите и удерживайте кнопку повышения мощности, пока действует режим 4WD-LOCK, ограничивающий скорость.

Выключатель двигателя

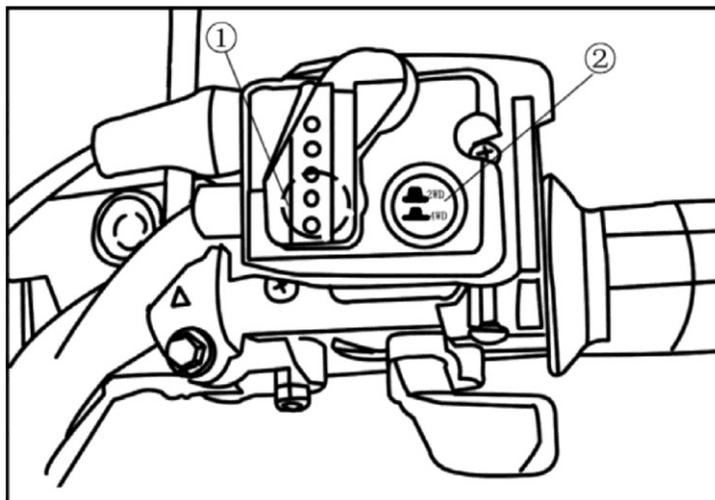


Перед запуском двигателя убедитесь, что данный выключатель стоит в положении «». Выключатель двигателя контролирует работу системы зажигания и может быть использован для остановки двигателя в любых ситуациях, особенно в чрезвычайных. Если выключатель находится в положении «», то двигатель мотовездехода не запустится.

Кнопка звукового сигнала



Нажмите на эту кнопку, и звуковой сигнал издаст звук.



1. Кнопка переключателя блокировки межосевого дифференциала «LOCK/4WD».

2. Кнопка переключателя «2WD/4WD».

Мотовездеход оснащен подключаемым полным приводом 4WD и блокировкой межосевого дифференциала DIFF-LOCK.

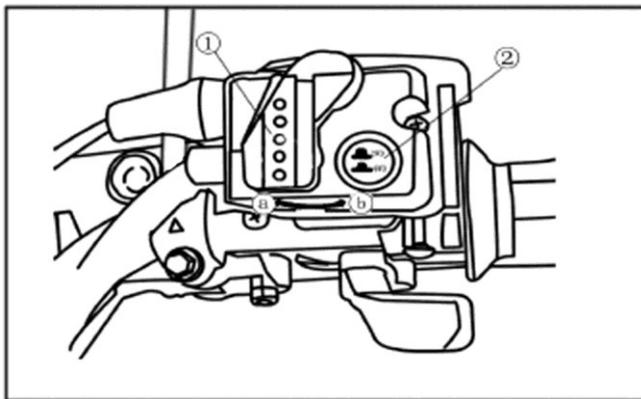
В зависимости от условий местности могут быть выбраны следующие типы приводов:

- привод на два колеса (2WD) – крутящий момент передается только на задние колеса;
- полный привод (4WD) – крутящий момент передается на задние и передние колеса;
- полный привод с блокировкой межосевого дифференциала (4WD-LOCK) – одинаковый крутящий момент передается на задние и передние колеса, все колеса вращаются с одинаковой скоростью.

ВНИМАНИЕ!

Следует быть осторожным при переключении между приводом на два колеса, полным приводом и блокировкой дифференциала, т. к. управление мотовездеходом при различных способах распределения крутящего момента (2WD, 4WD, 4WD-LOCK) сильно отличается, что может привести к потере контроля над мотовездеходом во время движения и стать причиной несчастного случая.

Всегда останавливайте мотовездеход перед переключением типа привода.



1. Рычаг переключателя.

2. Кнопка переключателя «2WD/4WD».

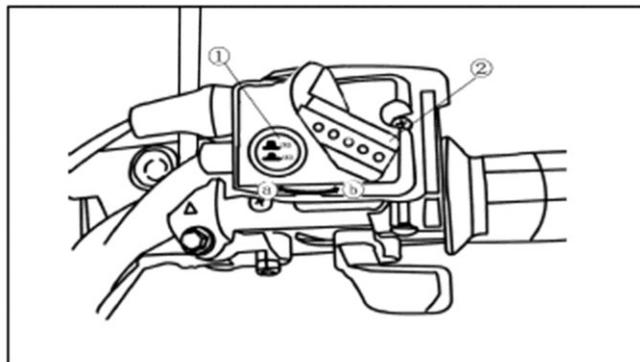
Для подключения полного привода остановите мотовездеход и включите кнопку переключателя 2 (см. рисунок выше) в положение «4WD», на панели приборов загорится индикатор «».

Для отключения полного привода остановите мотовездеход, переключите рычаг 1 (см. рисунок) в положение «а» и переведите кнопку переключателя 2 в положение «2WD».

1. Кнопка переключателя блокировки межосевого дифференциала «LOCK/4WD».

2. Рычаг переключателя.

Для блокировки межосевого дифференциала убедитесь, что подключен полный привод «4WD», остановите мотовездеход, переведите рычаг 2 (см. рисунок выше) в положение «b» и установите кнопку переключателя 1 в положение «LOCK».



Когда межосевой дифференциал заблокирован, на панели приборов загораются индикаторы «DIFF-LOCK» и «». Для отключения блокировки межосевого дифференциала остановите мотовездеход и включите режим «4WD», кнопка 1.

При блокировке межосевого дифференциала максимальная скорость движения мотовездехода ограничена до 35 км/час. Однако, если условия требуют использования полной мощности в режиме «4WD-LOCK», нажмите и удерживайте кнопку повышения мощности.

ВНИМАНИЕ!

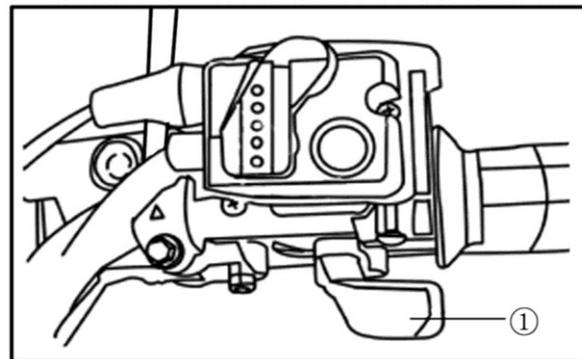
При блокировке межосевого дифференциала на все колеса передается одинаковый момент, что требует от водителя больше усилий для выполнения поворота. Поэтому всегда при движении с блокировкой межосевого дифференциала соблюдайте низкий скоростной режим.

РЫЧАГ ГАЗА

При работающем двигателе нажатие рычага газа 1 увеличивает обороты вращения двигателя. Регулировка скорости движения мотовездехода осуществляется изменением положения рычага газа.

Рычаг газа снабжен возвратной пружиной, которая в случае освобождения рычага возвращает его в первоначальное положение, скорость движения мотовездехода при этом снизится, а обороты вращения двигателя упадут до уровня «холостых».

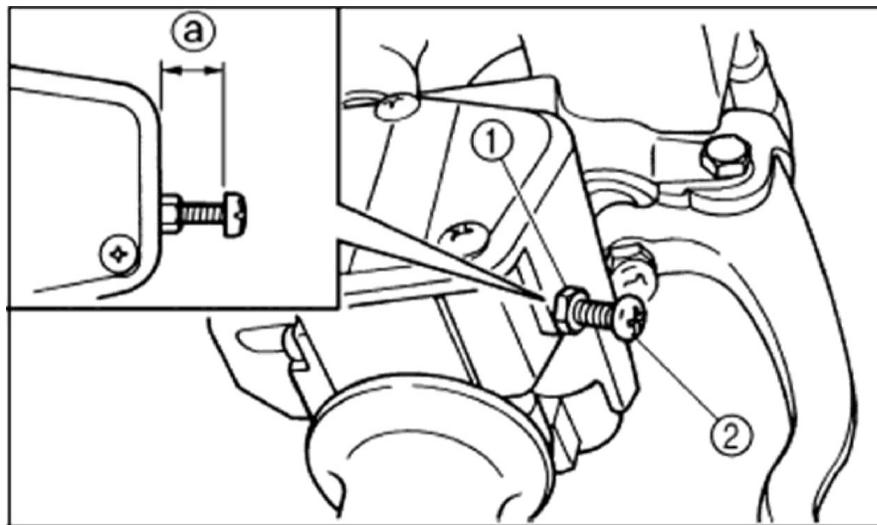
Перед запуском двигателя проверьте рычаг газа и убедитесь, что он работает плавно. Удостоверьтесь, что рычаг газа возвращается в первоначальное положение, как только рычаг отпущен.



ВНИМАНИЕ!

Перед каждой поездкой проверяйте исправность работы рычага газа. В случае обнаружения неисправности необходимо прекратить эксплуатацию мотовездехода до ее устранения. Если вы не смогли найти причину или решить проблему самостоятельно, обратитесь к вашему дилеру или в специализированный сервис.

ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ

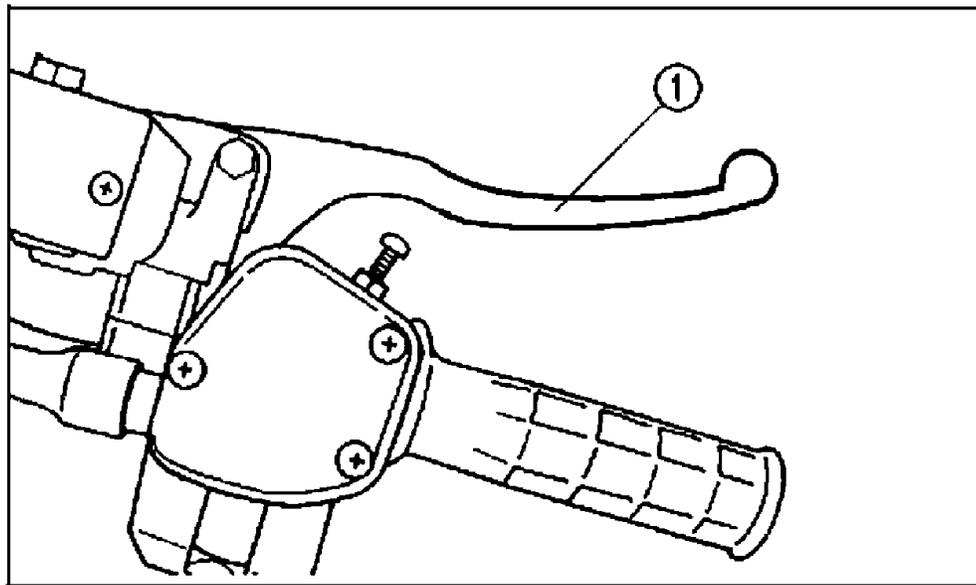


Ограничитель скорости ограничивает ход рычага газа. Вращением винта 2 можно отрегулировать (ограничить) максимальную мощность двигателя и уменьшить максимальную скорость мотовездехода.

ВНИМАНИЕ!

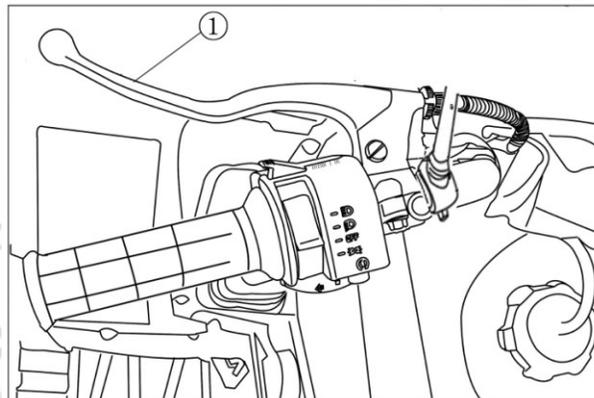
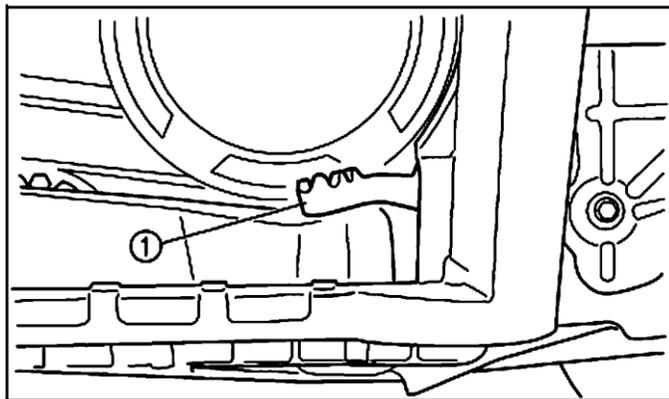
Не выкручивайте винт регулировки ограничителя скорости больше чем на $a=12$ мм. Всегда проверяйте свободный ход рычага газа, он должен быть 3-5 мм.

РЫЧАГ ПЕРЕДНЕГО ТОРМОЗА



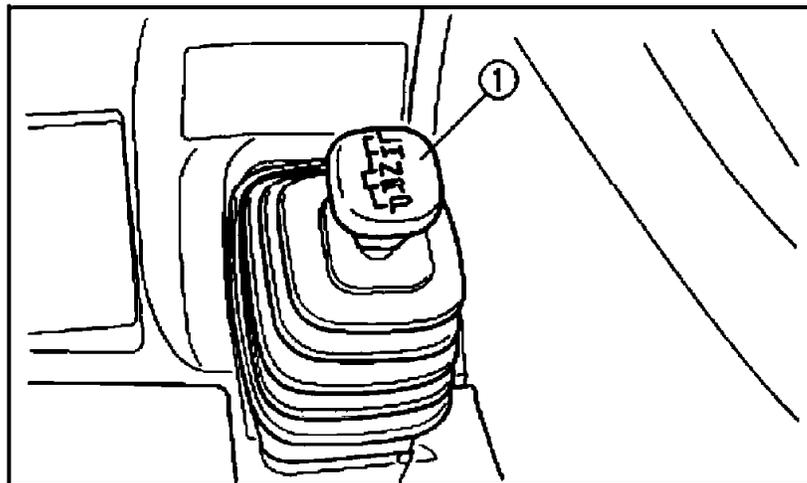
Рычаг переднего тормоза 1 расположен на руле справа. При нажатии на рычаг срабатывает передний тормоз.

ПЕДАЛЬ И РЫЧАГ ЗАДНЕГО ТОРМОЗА



Педадь заднего тормоза расположена с правой стороны двигателя, рычаг заднего тормоза расположен на руле с левой стороны. Задний тормоз может быть приведен в действие нажатием педали тормоза или рычага заднего тормоза.

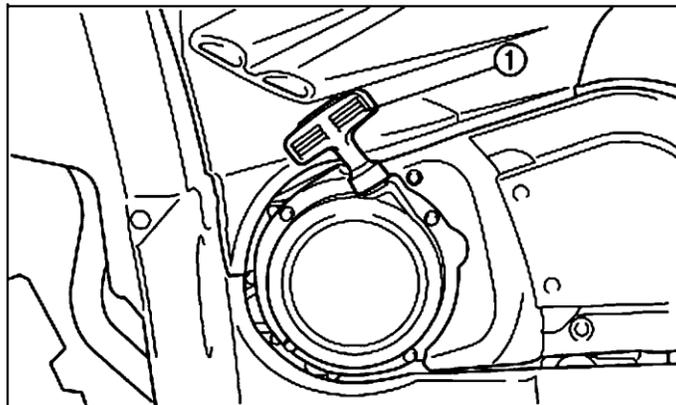
РЫЧАГ ВЫБОРА ПЕРЕДАЧ



Рычаг выбора передач (1) расположен с левой стороны мотовездехода.
Существуют следующие передачи:

- L:** Пониженная скорость
- H:** Повышенная скорость
- N:** Нейтральная передача
- R:** Задний ход
- P:** Парковка

РУЧНОЙ СТАРТЕР



При слабом заряде или полной разрядке аккумуляторной батареи, при невозможности запуска двигателя с помощью электрического стартера используйте ручной стартер 1.

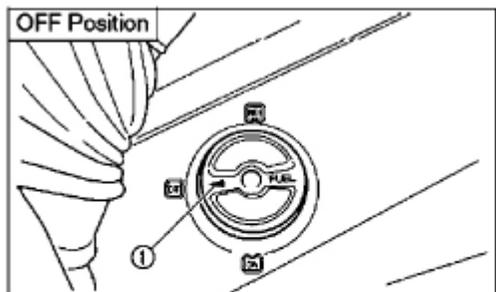
Ручной стартер расположен на левой стороне двигателя. Двигатель оборудован автоматическим декомпрессором, что дает возможность запуска двигателя от ручного стартера при низкой компрессии. Декомпрессор настроен так, что когда двигатель вращается достаточно быстро, компрессия восстанавливается до первоначального значения.

ВНИМАНИЕ!

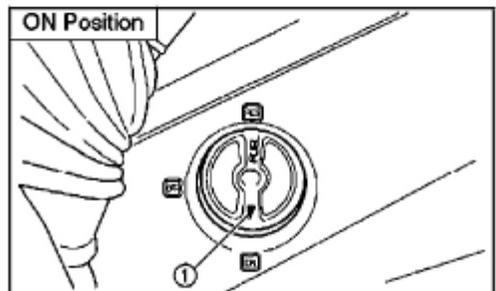
Перед запуском двигателя с помощью ручного стартера необходимо установить мотовездеход на парковочную передачу «Р».

ТОПЛИВНЫЙ КРАН

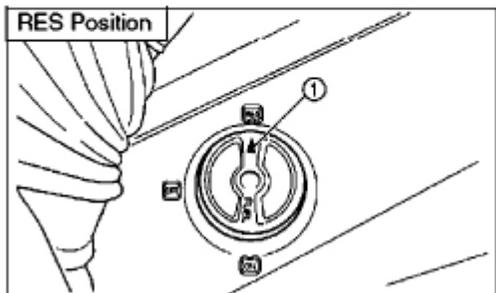
Топливный кран имеет три положения:



OFF: топливный кран закрыт.

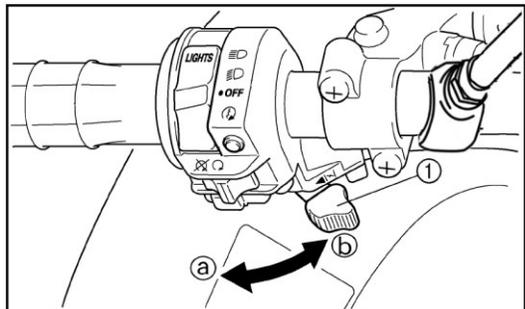


ON: топливный кран открыт.



RES: используется резервное количество топлива.
Необходимо произвести дозаправку.

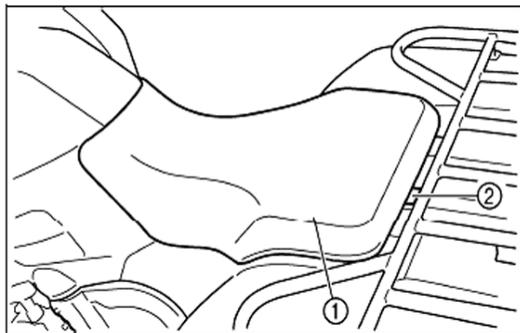
РЫЧАГ ХОЛОДНОГО ЗАПУСКА ◀▶



Запуск холодного двигателя требует более богатой воздушно-топливной смеси. Отдельный привод обеспечивает подачу этой смеси. Переведите рычаг в положение «а», чтобы открыть заслонку.

Переведите рычаг в положение «b», чтобы закрыть заслонку.

СИДЕНЬЕ



Для снятия сиденья 1 необходимо нажать на защелку 2 вверх и потянуть сиденье вверх и назад.

Под сиденьем размещаются руководство по эксплуатации и другие документы. Для исключения попадания воды необходимо упаковывать вещи в пластиковый пакет.

РЕГУЛИРОВКА ПЕРЕДНЕГО И ЗАДНЕГО АМОРТИЗАТОРОВ



1. Регулировочное кольцо.

2. Индикатор преднатяга.

Преднатяг пружин амортизаторов может быть отрегулирован под вес конкретного водителя или нагрузку мотовездехода. Регулировка преднатяга осуществляется следующим образом: для увеличения – поверните регулировочное кольцо в сторону **b**; для уменьшения – поверните регулировочное кольцо в сторону **a**.

Положения регулировочного кольца:

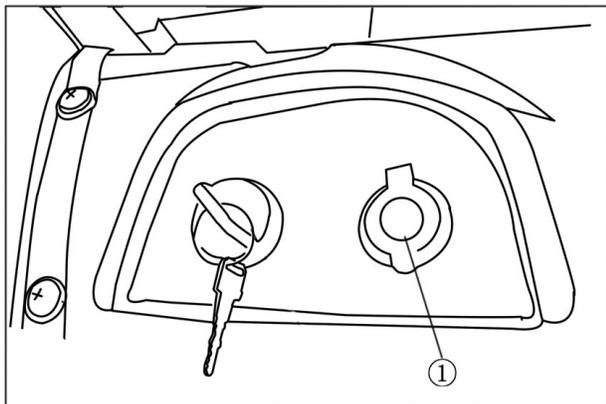
B – стандартная регулировка;

A – мягкая регулировка;

E – жесткая регулировка.

ГНЕЗДО ИСТОЧНИКА ПОСТОЯННОГО ТОКА

Источник постоянного тока может быть использован для подключения различного электрооборудования.



Характеристика источника питания:

DC 12V, 120W (10A).

ВНИМАНИЕ!

Используйте подключение к источнику питания только при работающем двигателе.

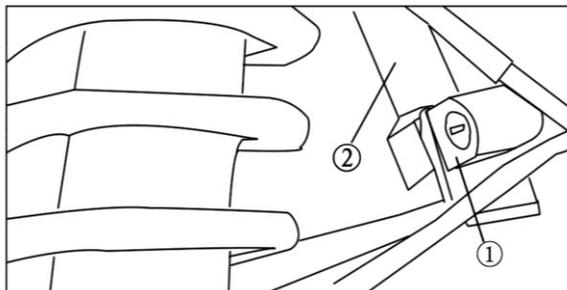
Не используйте автомобильный прикуриватель.

БЛОКИРОВКА РУЛЯ

Блокировка руля осуществляется с помощью замка 1 на рулевую колонку 2.

ВНИМАНИЕ!

Перед началом движения убедитесь, что руль разблокирован.



ПРОВЕРКА МОТОВЕЗДЕХОДА ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

Перед началом эксплуатации проверьте следующие узлы мотовездехода:

Узел	Процедура проверки
Тормоза	Проверьте состояние, свободный ход, уровень тормозной жидкости. При необходимости отрегулируйте и долейте тормозной жидкости DOT4.
Топливо	Проверьте уровень топлива. При необходимости долейте топливо.
Моторное масло	Проверьте уровень масла в двигателе. При необходимости долейте масло.
Трансмиссионное масло	Проверьте, нет ли утечки масла.
Охлаждающая жидкость	Проверьте уровень охлаждающей жидкости. При необходимости долейте.
Рычаг газа	Проверьте состояние и свободный ход рычага. При необходимости отрегулируйте.
Переключатели	Проверьте все переключатели.
Крепежи и замки	Проверьте все крепежи и замки.
Колеса и шины	Проверьте давление в шинах, износ и нет ли повреждений.

Чтобы быть уверенным в безопасности эксплуатации транспортного средства, проверяйте его всякий раз перед выездом. Также осмотр позволит избежать преждевременного износа деталей подвески. Соблюдайте рекомендации по эксплуатации и уходу, изложенные в данной инструкции.

ПЕРИОД ОБКАТКИ МОТОВЕЗДЕХОДА

Самый ответственный период в жизни вашего мотовездехода – это первые часы его эксплуатации (20 моточасов). В парах трения новых деталей, изготовленных из материалов с высоким качеством и точностью, в первое время эксплуатации происходит приработка поверхностей, а также осадка резьбовых соединений, оплеток тросов, прокладок. Обкатка позволит рабочим поверхностям деталей притереться и обеспечит нормальную работу агрегатов. В этот период крайне важно не допускать перегрева двигателя. После езды на большой мощности следует переходить на низкие обороты, чтобы двигатель мог «отдохнуть». Если в этот период у вас возникнут какие-либо технические сложности, обратитесь за помощью к вашему дилеру.

Для нового мотовездехода период обкатки составляет 20 моточасов или 320 км пробега.

Обкатка с 1 часа до 10 часов:

– избегайте длительной езды даже на половине мощности двигателя (обороты двигателя должны быть не более 4 000 об/мин). После каждого часа движения давайте двигателю слегка остыть в течение 5-10 минут. Во время движения меняйте скорость, не эксплуатируйте двигатель при одном положении дроссельной заслонки.

Обкатка с 10 до 20 часов:

– избегайте длительной езды с открытой более чем на три четверти дроссельной заслонкой. После каждого часа движения давайте двигателю слегка остыть в течение 5-10 минут. Во время движения меняйте скорость, не эксплуатируйте двигатель при одном положении дроссельной заслонки.

После обкатки:

– избегайте длительной езды с полностью открытой дроссельной заслонкой. Время от времени меняйте обороты. После обкатки замените масло в картере двигателя.

ОСНОВЫ УПРАВЛЕНИЯ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

ВНИМАНИЕ!

Выхлопные газы двигателя содержат ядовитую окись углерода и могут привести к потере сознания или смерти.

Никогда не запускайте двигатель в закрытом помещении!

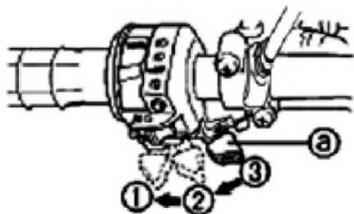
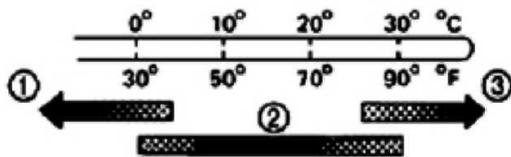
Запуск холодного двигателя

1. Нажмите педаль заднего тормоза.
2. Откройте топливный кран, установив его в положение «ON».
3. Поверните ключ зажигания в положение «ON».
4. Установите рычаг выбора передач в нейтральное положение или положение парковки.

ВНИМАНИЕ!

Когда рычаг выбора передач находится в нейтральном положении или в положении парковки и при этом индикатор не горит, обращайтесь к вашему дилеру, чтобы сделать диагностику электрооборудования.

Двигатель может быть запущен на любой передаче, если педаль заднего тормоза нажата. Однако рекомендуется перевести рычаг скорости в нейтральное положение или в положение парковки перед запуском двигателя.



5. Установите рычаг управления воздушной заслонкой в положение в зависимости от температуры окружающей среды:

– положение 1 – запуск холодного двигателя с окружающей температурой ниже 5 °С;

– положение 2 – запуск холодного двигателя с окружающей температурой 0°С ~ 30°С и прогретое состояние;

– положение 3 – запуск холодного двигателя с окружающей температурой более чем 25 °С и

теплое состояние двигателя в момент запуска. Запустите двигатель с помощью кнопки электрозапуска.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если двигатель не запускается, отпустите кнопку пуска, включите снова. Сделайте паузу на несколько секунд, прежде чем предпринять следующую попытку. Каждое вращение должно быть как можно более коротким, чтобы сохранить зарядку батареи. Не вращайте двигатель больше чем 10 секунд при каждой попытке.

- Если батарея разрядилась, запускайте двигатель с помощью ручного стартера.

6. Если двигатель запускается, когда рычаг управления воздушной заслонкой находится в позиции «1», то после запуска переведите рычаг в положение «2», чтобы прогреть двигатель. Если двигатель запускается в положении «2», оставьте рычаг в этом положении, пока двигатель не прогреется.

7. Прогревать двигатель необходимо до тех пор, пока обороты вращения двигателя не достигнут уровня «холостых» оборотов, и только после этого вернуть рычаг управления воздушной заслонкой в положение «3» перед началом движения.

Запуск прогретого двигателя

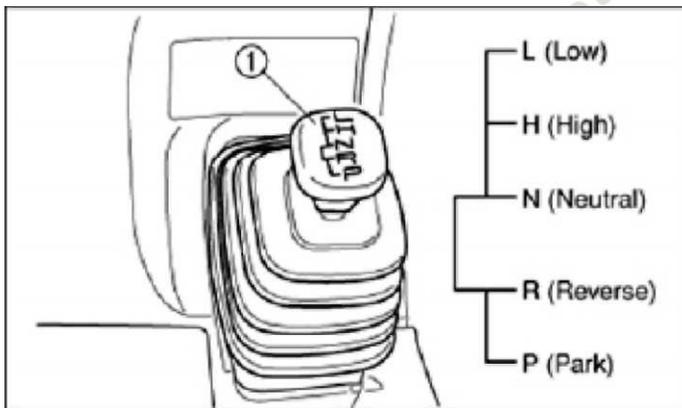
1. Нажмите педаль заднего тормоза.
2. Откройте топливный кран, установив его в положение «ON».
3. Поверните ключ зажигания в положение «ON».
4. Установите рычаг выбора передач в нейтральное положение или положение парковки.
5. Запустите двигатель с помощью кнопки электрозапуска.

Переключение коробки передач

ВНИМАНИЕ!

Перед переключением передачи обязательно остановите мотовездеход, иначе трансмиссия может быть повреждена.

Для переключения с нейтральной передачи на повышенную и с повышенной передачи на пониженную:



1. Полностью остановите мотовездеход.
2. Примените тормоза, затем переместите рычаг выбора передач в нужное положение. Убедитесь, что рычаг четко зафиксировался в необходимом положении и горит индикатор соответствующей передачи.
3. Для начала движения плавно нажмите на рычаг газа.

Для переключения с нейтральной передачи на заднюю и с задней передачи на парковочную:

1. Полностью остановите мотовездеход.
2. Нажмите педаль заднего тормоза.
3. Переместите рычаг выбора передач из нейтрального положения в положение «Задний ход (R)» или из положения «Задний ход (R)» в положение «Парковка (P)».
4. Убедитесь, нет ли позади людей или препятствий, затем отпустите педаль заднего тормоза.
5. Для начала движения плавно нажмите на рычаг газа.

ВНИМАНИЕ!

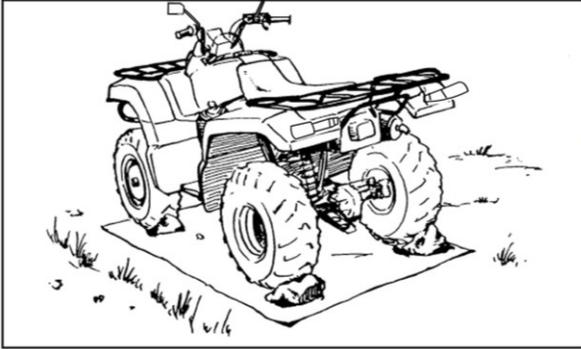
Перед началом движения задним ходом всегда проверяйте, нет ли позади людей или препятствий.

Во время движения задним ходом соблюдайте особую осторожность и низкую скорость движения.

Парковка

При остановке мотовездехода на стоянку выключайте двигатель, рычаг выбора передач переводите в положении «Парковка (P)» и перекрывайте топливный кран, установив его в положении «OFF».

При возможности избегайте стоянки на склоне.



Если это неизбежно, следуйте данным правилам:

1. Выключите двигатель.
2. Переведите рычаг выбора передач в положение стоянки (парковки).
3. Заблокируйте задние колеса со стороны спуска, как показано на рисунке.

Перевозка груза

Перегрузка мотовездехода или нарушение правил буксирования груза может повлиять на управляемость транспортного средства и привести к повреждению трансмиссии мотовездехода.

Всегда соблюдайте следующие правила при транспортировке груза:

- Никогда не превышайте максимально допустимую нагрузку для вашего мотовездехода.
- Транспортируемый груз размещайте по возможности ближе к центру.
- Надежно закрепляйте груз на багажниках мотовездехода.
- Всегда проверяйте, не затрудняет ли груз, размещенный на переднем багажнике, доступ к органам управления и не закрывает ли обзор водителя.
- Соблюдайте скоростной режим и достаточное расстояние для экстренного торможения. Тормозной путь груженого мотовездехода намного длиннее.

- Перевозка груза только на переднем или заднем багажнике может изменить балансировку машины и увеличить вероятность опрокидывания. Для баланса грузы должны быть пропорционально распределены между передним и задним багажником, но суммарно не превышать допустимой нагрузки.

- Следуйте чрезвычайным предупреждениям при применении тормозов с загруженным транспортным средством. Избегайте ситуаций, при которых потребуется двигаться назад с холма.

- Всегда прицепляйте буксируемый груз к специальному месту зацепления (фаркоп).

- Транспортное средство никогда не должно превышать скорость движения 16 км/час при буксировке груза на ровной поверхности. Скорость транспортного средства не должна превышать 8 км/час при буксировке грузов на грубой поверхности, при поворотах, на спусках либо на подъемах.

- Не закрывайте фары при размещении груза на переднем багажнике.



ВНИМАНИЕ!

Максимально допустимая нагрузка на мотовездеход (общий вес водителя, груза, аксессуаров и доп. оборудования) – 220 кг.

Максимально допустимая нагрузка на передний багажник – 45 кг.

Максимально допустимая нагрузка на задний багажник – 85 кг.

Максимально допустимый груз при буксировке на прицепе – 550 кг.

Максимально допустимая вертикальная нагрузка на фаркоп при буксировке – 15 кг.

Инструкция при движении

1. Сядьте вертикально, расположите обе ноги на подножках для ног и обе руки на ручках руля.

2. Запустите двигатель и позвольте ему прогреться, примените тормоза, затем перемещением рычага выбора передач включите необходимую передачу.

3. Осмотрите территорию вокруг вас и дорогу по направлению движения.

4. Отпустите тормоза.

5. Медленно нажимайте большим пальцем правой руки на рычаг дросселя и начинайте двигаться. Скорость транспортного средства будет соответствовать величине открытия дросселя.

6. Двигайтесь медленно. Для обучения способам маневрирования, использования дросселя и тормоза выберите ровную поверхность.



Выполнение поворотов

Чтобы сделать поворот, необходимо повернуть руль в направлении поворота. Наклоните ваше тело к внутренней стороне поворота, поддерживая ваш вес на подножках для ног. Эта техника имеет независимый привод на колеса, что позволяет выполнять поворот плавно. Та же самая методика должна использоваться для поворотов при движении назад.

ПРИМЕЧАНИЕ

Практикуйтесь делать повороты на медленной скорости, перед тем как поворачивать на высокой скорости.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Повороты под острыми углами или при чрезмерной скорости могут закончиться переворачиванием транспортного средства. Это может привести к серьезной травме.

Не поворачивайте под острыми углами. Никогда не делайте повороты на высокой скорости.

OK



Инструкция при движении на скользкой поверхности

1. Замедлите ход при выезде на скользкую поверхность.
2. Соблюдайте особую осторожность, двигайтесь по колее, не допуская быстрых и острых поворотов, которые могут быть причиной заносов.
3. Для выхода из заноса поворачивайте руль в направлении заноса и перемещайте центр тяжести тела вперед.
4. Движение с полным приводом AWD может помочь в управлении транспортным средством на скользких поверхностях.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Серьезное повреждение машины может произойти при обучении вождению, когда вы включаете режим AWD на ходу (колеса вращаются). Всегда включайте режим AWD, когда колеса имеют сцепление с поверхностью и неподвижны.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Невыполнение требований инструкции движения на скользких поверхностях может привести к потере сцепления шины с поверхностью и к потере управления, несчастному случаю и серьезной травме или даже смерти.

Никогда не применяйте тормоза в момент заноса.

Не ездите по чрезмерно скользким поверхностям. Всегда уменьшайте скорость и применяйте дополнительные меры предосторожности.

Движение по холму вверх

Всякий раз, когда едете на подъем, следуйте этим предупреждениям:

1. Всегда поднимайтесь строго прямо на подъем.
2. Не поднимайтесь на крутые подъемы (не более 25°, максимум).
3. Держите обе ноги на подножках для ног.
4. Переместите ваш вес вперед.
5. Перейдите на устойчивый и соответствующий режим скорости.
6. Будьте готовы подать сигналы тревоги и предпринять экстренные действия, возможно, провести быструю эвакуацию с транспортного средства.

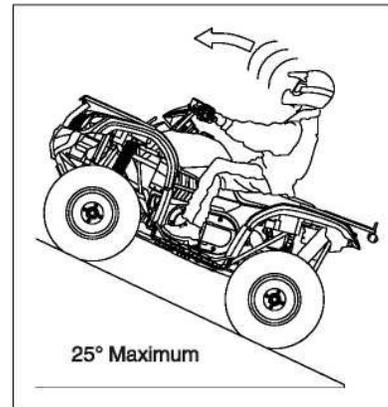
Если скорость вперед потеряна

Перенесите ваш вес в сторону подъема.

Примените передний тормоз. Когда машина полностью остановлена, примените также задний тормоз. Затем переместите рычаг выбора передач в положение парковки.

Если ATV катится назад

Удерживайте вес вашего тела, перемещенного вперед. Никогда не используйте дроссель. Никогда не применяйте задний тормоз, когда машина катится назад. Применяйте передний тормоз. Когда машина полностью остановилась, примените задний тормоз и переведите рычаг выбора передач в положение парковки. Покиньте машину в сторону подъема или, если машина расположена прямо на подъем, через любую сторону. Разверните ATV вокруг и далее следуйте рекомендациям, изложенным на странице 50.



Движение по холму вверх

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

На торможение и управление сильно влияет холмистая местность. Невыполнение рекомендованных методов управления может стать причиной потери управления и переворачивания, в результате может произойти серьезная травма или смерть.

Не поднимайтесь на крутые подъемы (не более 25°, максимум).

Когда вы едете по холмам, соблюдайте чрезвычайные меры по безопасности и следуйте методам управления, представленным в этом руководстве.

Движение вдоль склона

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Невыполнение правил пересечения холмов или поворачивания на холмах может привести к потере управления или опрокидыванию транспортного средства и закончиться серьезной травмой. Избегайте движения вдоль холмов, если это возможно.

Выполняйте надлежащим образом методы управления, приведенные в данном руководстве.

Движение вдоль склона холмов является опасным типом движения, и нужно избегать его, если это возможно. Если вы в ситуации, где необходимо движение вдоль склона холма, следуйте предупреждениям:



1. Замедлите ход.
2. Двигаясь вдоль склона, переместите вес вашего тела в сторону вершины холма, держите обе ноги на подножках для ног.
3. Слегка поворачивайте руль в сторону холма, чтобы поддерживать направление движения транспортного средства.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если транспортное средство начинает наклоняться, быстро поверните передние колеса в сторону спуска, если возможно, или покиньте машину в сторону подъема немедленно!

Движение по склону вниз

При спуске с холма:

1. Продолжите спуск прямо вниз.
2. Переместите вес вашего тела назад.
3. Замедлите ход.
4. Применяйте тормоза слегка, чтобы замедлить ход.

Ознакомьтесь с правилами пользования заднего тормоза.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чрезмерно высокая скорость может стать причиной потери управления и привести к серьезной травме или смерти. Всегда двигайтесь медленно при спуске вниз.



Разворот вокруг на холме

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

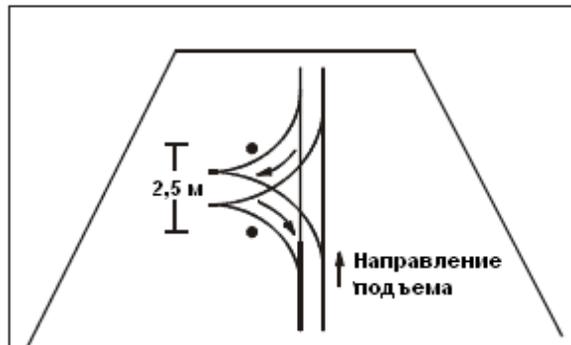
Движение на недопустимо крутых склонах может стать причиной потери управления и переворачивания, в результате чего может произойти серьезная травма или смерть.

Не перемещайтесь на крутых холмах (не более 25°, максимум).

Используйте чрезвычайные меры предосторожности при маневрах на холмах и выполняйте надлежащим образом методы управления, приведенные в данном руководстве.

Если транспортное средство остановилось при подъеме на холм, никогда не двигайтесь вниз холма. Один маневр, который может использоваться при развороте вокруг при подъеме на холм, это К-поворот:

1. Остановитесь, переведите рычаг выбора передач в положение парковки и переместите центр тяжести вашего тела вперед.
2. Выключите двигатель.
3. Покиньте транспортное средство со стороны подъема или с левой стороны, если транспортное средство направлено прямо на подъем.
4. Оставаясь на подъеме, поверните руль налево до конца.
5. Удерживая рычаг тормоза, переместите рычаг скорости в пониженное положение и медленно позвольте транспортному средству катиться, поворачиваясь направо назад до положения поперек холма или слегка вниз.
6. Переместите рычаг выбора передач в положение парковки, повторно сядьте на транспортное средство от стороны подъема и переместите центр тяжести в сторону подъема.



7. Повторно запустите двигатель, удерживая рычаг тормоза, переместите рычаг скорости к пониженному положению.

8. Отпустите тормоз и двигайтесь медленно, управляя скоростью с тормозом, пока транспортное средство не будет на ровной поверхности.

Движение через воду

Ваш ATV может двигаться через воду с максимальной рекомендуемой глубиной, которая соответствует уровню подножек для ног (примерно 35 см). Следуйте данным указаниям при движении через воду:

1. Определите глубину воды и направление течения перед пересечением.

2. Выберите место для пересечения, где оба берега имеют плавный склон.

3. Пересекайте медленно, избегая камней и крупных препятствий, если возможно.

4. После пересечения воды высушите тормоза, применяя рычаг тормоза слегка, для приведения торможения в нормальное состояние.



ПРИМЕЧАНИЕ

Не допускайте использования транспортного средства в глубокой или быстрой воде. Если вы не можете избежать движения по воде, которая превышает рекомендуемую максимальную глубину, двигайтесь медленно, тщательно балансируя весом, избегайте резких движений и поддерживайте медленное и устойчивое движение вперед. Не делайте резких поворотов или остановок и резких движений рычагом дросселя.

После управления транспортным средством в воде в критических условиях необходимо провести обслуживание, как это указано на странице 58.

Особое внимание обратить на: масло двигателя, трансмиссионное масло, вариатор, передние и задние редукторы и смазку всех шарниров и подшипников.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Двигателю может быть нанесено повреждение, если транспортное средство не осмотрено полностью после движения в воде. Выполните мероприятия, выделенные в диаграмме обслуживания.

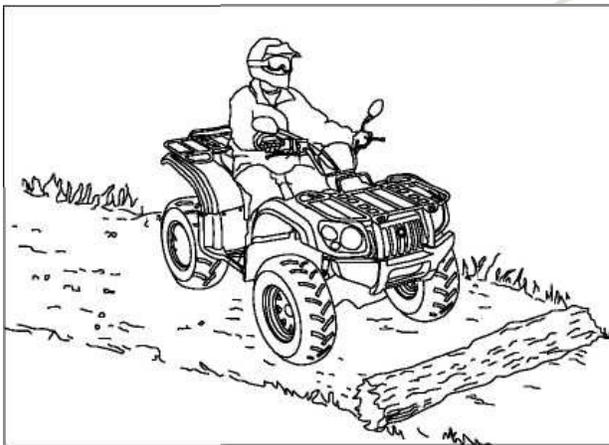
Если ваше транспортное средство было погруженным или используется в воде, уровень которой превышает уровень подножек для ног, необходимо обязательно предоставить его Уполномоченному дилеру для обслуживания перед запуском двигателя.

Движение через препятствия

Смотрите вперед и изучайте территорию на наличие крупных препятствий. Будьте постоянно готовы к опасности типа бревен, камней и низко висящих веток. Возможна авария!

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Может произойти серьезная травма или даже смерть, если ваше транспортное средство сталкивается со скрытым препятствием. Не все препятствия видимы сразу. На незнакомой территории двигайтесь с особой осторожностью.



Движение назад

При движении назад следуйте предупреждениям:

1. Не допускайте движения назад на спуске.
2. Двигайтесь назад медленно.
3. При движении назад применяйте тормоза слегка для притормаживания.
4. Не допускайте при движении назад поворотов под острыми углами.
5. Никогда не нажимайте на рычаг дросселя резко.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Невыполнение предупреждений при движении назад может закончиться серьезной травмой или смертью. Перед переключением рычага скорости в положение «назад» всегда необходимо проверять наличие препятствий или людей позади транспортного средства. Когда есть опасность сзади, продолжайте движение медленно. Используйте предупреждения. По возможности не допускайте движения назад на склонах и поворотов под острыми углами.

ПРИМЕЧАНИЕ

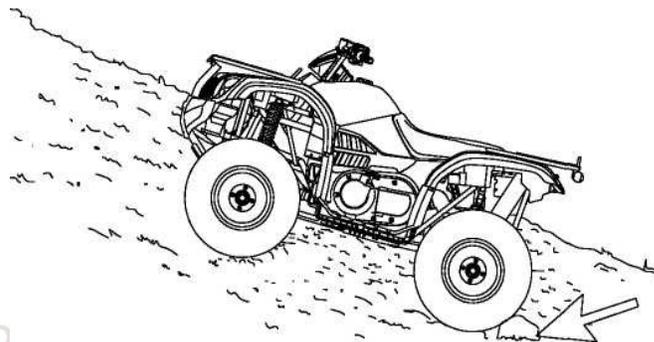
Не допускайте работы с открытым до конца дросселем. Открытие дросселя должно быть достаточным для поддержания только необходимой скорости.

Стоянка на склоне

Избегайте стоянки на склоне, если это возможно.

Если это неизбежно, следуйте данным предупреждениям:

1. Выключите двигатель.
2. Переведите рычаг тормоза в положение стоянки (парковки).
3. Всегда блокируйте задние колеса со стороны спуска, как показано на рисунке.



Повороты на ATV

Чтобы обеспечить максимальное сцепление с поверхностью при поездке в режимах 2WD или 4WD, два задних колеса установлены на одной оси и поворачиваются вместе с одной угловой скоростью. Кроме того, при поездке в режиме 4WD-LOCK (DIFF. LOCK – блокировка дифференциала) передние колеса также поворачиваются вместе с задними с той же скоростью. Поэтому колеса на внутренней части поворота могут скользить или терять контакт с поверхностью, ATV будет сопротивляться повороту. Должна использоваться специальная техника поворотов, чтобы ATV делал повороты быстро и легко. Необходимо, чтобы эти навыки были получены сначала на низкой скорости.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Всегда выполняйте надлежащим образом правила выполнения поворотов, как описано в этом руководстве. Практикуйтесь выполнять повороты на низкой скорости, перед тем как поворачивать на более высокой скорости. Не выполняйте повороты на скорости, слишком высокой для ваших навыков или состояния.

Управляйте на низкой скорости, предусматривая дополнительное время и расстояние для маневров в режиме 4WD-LOCK (DIFF-LOCK).

Когда вы приближаетесь к кривой поворота, замедлите ход и начинайте поворачивать руль в нужном направлении. Вы должны сделать так: переместите ваш вес относительно подножек к внутренней стороне поворота и наклоните вашу верхнюю часть тела в поворот. Используйте рычаг дросселя для поддержания ровной скорости при повороте. Этот маневр позволит колесу на внутренней части поворота слегка скользить, позволяя ATV делать поворот должным образом.

Повороты на ATV

Эта процедура должна быть осуществлена на низкой скорости и на большой территории, без препятствий. Если используется неправильная техника поворотов, то ваш ATV может продолжать двигаться прямо. Если ATV не поворачивается, остановитесь и затем повторите процедуру снова. Если поверхность движения скользкая или свободна, необходимо сместить вес вашего тела к передним колесам, продвигаясь на сиденье.

Как только вы освоите эту технику управления, вы сможете осуществить это на более высокой скорости или выполнить более крутые повороты.

Невыполнение правил управления типа: резкое нажатие дросселя, резкое торможение, неправильное смещение тела или слишком высокая скорость при крутом повороте – может стать причиной переворачивания ATV.

Если ATV начинает опрокидываться к внешней стороне поворота, необходимо больше сместить вес к внутренней части. Также, может быть, необходимо постепенно уменьшить нажатие на рычаг дросселя и повернуть руль к внешней стороне поворота, чтобы избежать опрокидывания.

Не допускайте движения на высокой скорости, пока вы полностью не освоите управление вашим ATV.



Определение предельных режимов использования:

- Частое погружение в грязь, воду или песок.
- Участие в гонках или гоночный стиль вождения на высоких оборотах двигателя.
- Длительная низкая скорость, тяжелая нагрузка.
- Длительная работа на «холостом» ходу.
- Короткие поездки в холодную погоду.

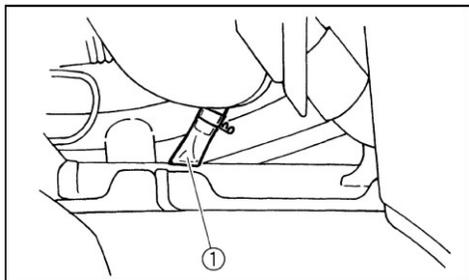
После эксплуатации в предельных режимах необходимо выполнить следующие мероприятия:

– проверить отстойник воды корпуса воздушного фильтра, отстойник воды корпуса вариатора, отстойник воды в механизме переключения передач. При наличии воды и грязи очистить рабочие полости;

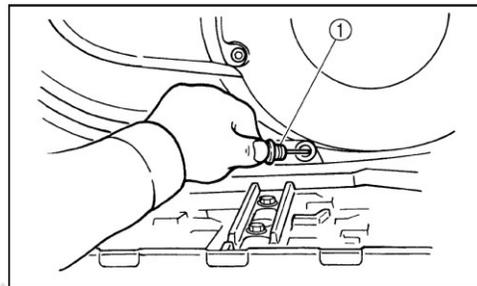
– проверить уровень масла в картере, в редукторах и наличие воды в масле.

Обратите особое внимание на уровень масла. Во время холодной погоды может возникнуть ситуация, когда уровень масла может указывать на засорение, собирающееся в масляном насосе или картере. Замените масло немедленно, если масляный уровень начинает повышаться или обнаружена эмульсия в масле. Если уровень масла продолжает повышаться, прекратите использование машины и определите причину или обратитесь к Уполномоченному дилеру.

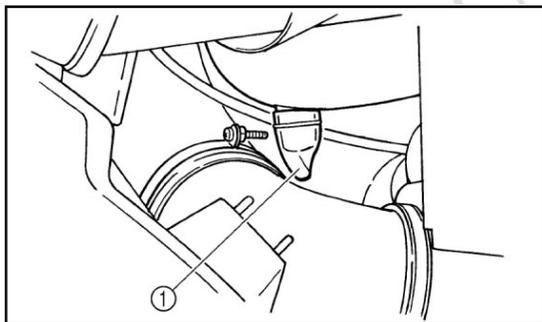
Отстойник воды корпуса вариатора



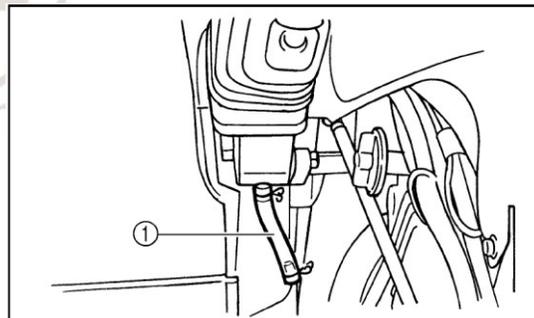
Щуп проверки уровня масла в картере



Отстойник воды корпуса воздушного фильтра



Отстойник воды в механизме переключения передач



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

График техобслуживания показывает интервалы между ТО в месяцах эксплуатации. В конце интервала необходимо провести осмотр, проверку, смазку и обслуживание согласно инструкции. Если ваш мотовездеход эксплуатируется в тяжелых условиях (длительная работа на полной мощности или эксплуатация на пыльных дорогах), некоторые виды обслуживания следует выполнять чаще для повышения надежности мотовездехода.

Техническое обслуживание после первого месяца эксплуатации является самым важным обслуживанием вашего мотовездехода. Во время обкатки все детали двигателя должны приработаться друг к другу и сесть на свои места. Все регулировки нужно возобновить, крепления подтянуть, необходимо заменить как моторное, так и трансмиссионное масло.

Вовремя выполненное техническое обслуживание обеспечит оптимальную работоспособность двигателя.

		Первые			Каждые			
Узел	Что наступит раньше Операции	Месяц	1	3	6	6	12	
		Км	320	1000	1500	1500	3000	
		Час	20	75	150	150	300	
Бензопровод	Заменить при наличии трещин или повреждений			о				
Клапана*	Проверка зазоров. Регулировка при необходимости		о	о	о	о	о	
Свеча	Проверка и очистка от грязи и нагара		о	о	о	о	о	
Катушка зажигания	Очистка			о	о			
Карбюратор*	Проверка оборотов «холостого» хода. Регулировка			о	о	о	о	
Выпускная система*	При необходимости заменить прокладку глушителя			о	о	о	о	
Моторное масло	Замена		о		о	о	о	
Масло трансмиссионное	Замена		о		о	о	о	
Масляный фильтр*	Очистка. Замена при необходимости		о		о	о	о	
Воздушный фильтр▶	Очистка. Замена при необходимости	Не реже, чем после каждых 20-40 часов работы						
Тормоза*	Проверка работы. Регулировка при необходимости		о	о	о	о	о	
Колеса*	Проверка балансировки. Замена при повреждениях и износе резины		о		о	о	о	
Аккумуляторная батарея	Проверка напряжения, подзарядка, контакты при необходимости очистить				о	о	о	
Рулевая колонка*	Периодически проверять и регулировать, смазывать подшипники каждые 6 мес. солидолом		о	о	о	о	о	
Подвеска	Проверка работы. Регулировка при необходимости				о	о	о	
Резьбовые соединения	Проверка и протяжка		о	о	о	о	о	
Приборы освещения и переключатели*	Проверить функционирование		о	о	о	о	о	
	Отрегулировать ближний и дальний свет							

Обозначения в диаграмме обслуживания

► – Процедуры, отмеченные этим знаком, необходимо выполнять более часто для транспортных средств, использованных в чрезвычайных условиях.

* – Процедуры, отмеченные этим знаком, должен выполнять Уполномоченный дилер.

При выполнении процедур, отмеченных знаком "*", ненадлежащим образом эксплуатация может закончиться отказом и привести к серьезной травме или смерти. Сделайте так, чтобы Уполномоченный дилер выполнял эти процедуры.

ПРИМЕЧАНИЕ

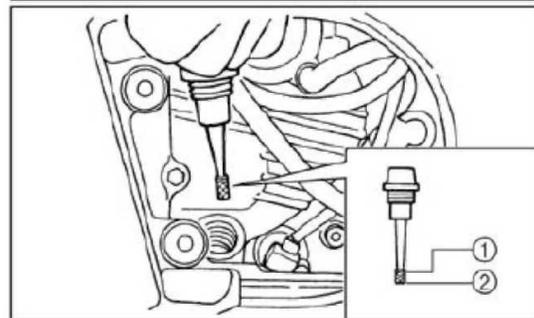
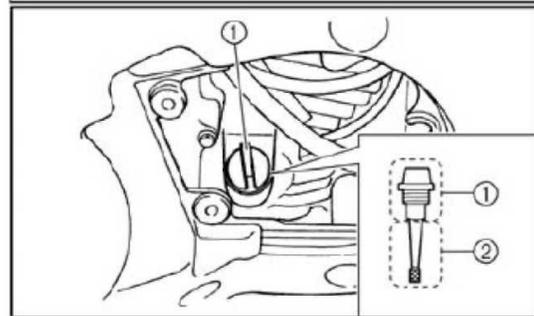
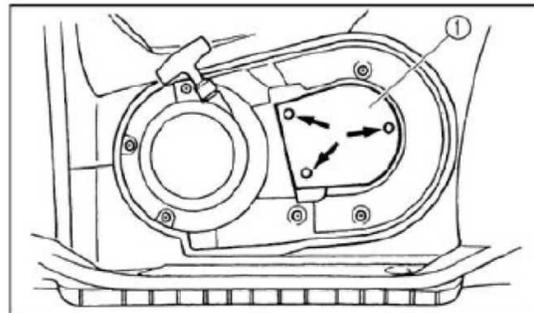
- Рекомендуемая тормозная жидкость – DOT3, DOT4.
- Тормозную жидкость следует заменять каждые два года или когда:
 - производилась разборка главного цилиндра или суппорта;
 - проводилась замена внутренних деталей или сальников главного цилиндра или суппортов.
- Рекомендуется заменять тормозные шланги каждые четыре года или в случае обнаружения трещин или повреждений.

МОТОРНОЕ МАСЛО

Моторное масло является важным фактором, влияющим на рабочие характеристики и срок службы двигателя.

Для проверки уровня масла в двигателе следуйте данной инструкции:

1. Снимите крышку 1, как показано на рисунке.
2. Поставьте мотовездеход на ровную поверхность.
3. Запустите двигатель и дайте ему прогреться в течение 20-30 секунд, затем заглушите его.
4. Выкрутите масляный щуп 1 из заливной горловины картера, протрите сухой чистой тряпкой.
5. Вставьте масляный щуп в горловину и выньте обратно.
6. Проверьте уровень масла на щупе. Он должен быть между нижней и верхней меткой.
7. Если масла недостаточно, то необходимо залить масло рекомендуемого типа.
8. Вставьте масляный щуп обратно в горловину и плотно закрутите.



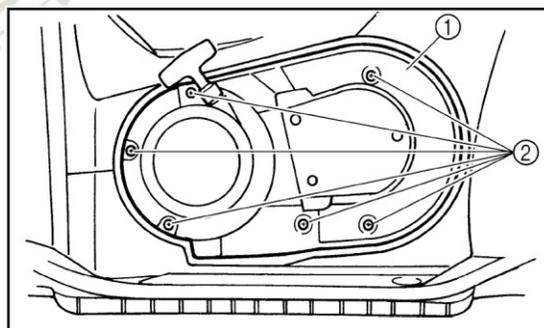
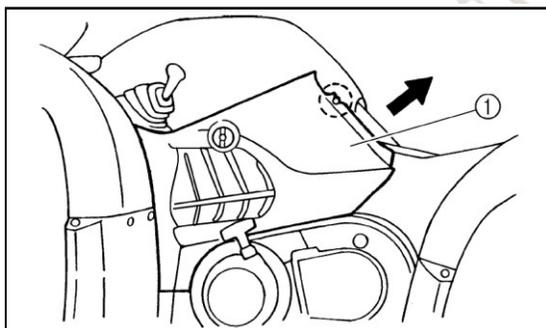
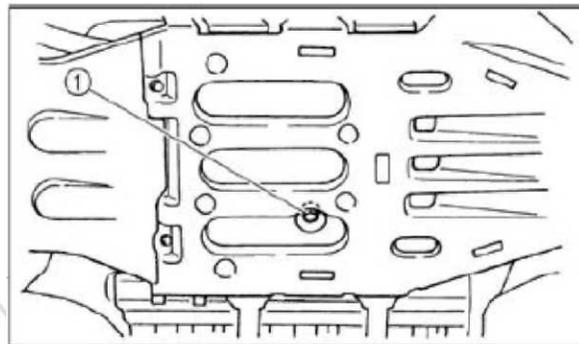
Для замены масла в двигателе следуйте данной инструкции:

1. Запустите двигатель и дайте ему прогреться в течение 20-30 секунд, затем заглушите его.

2. Поместите под двигателем емкость для слива масла, выкрутите масляный щуп.

3. Выкрутите болт из сливного отверстия и слейте масло из картера двигателя.

4. Снимите панели, как показано на рисунке ниже.



5. Снимите масляный фильтр.

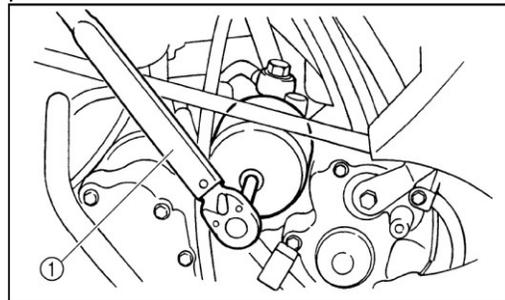
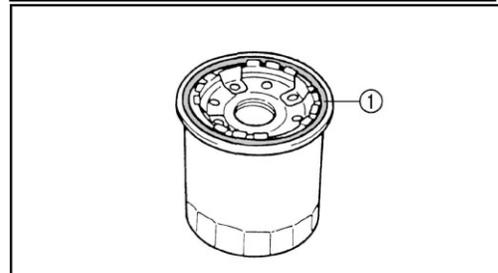
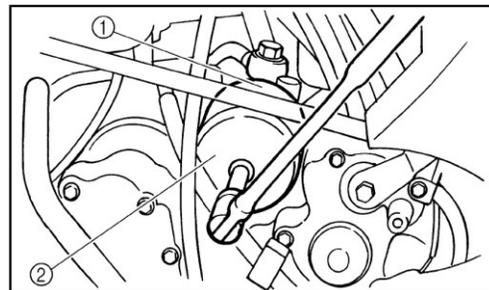
6. Нанесите моторное масло на уплотнительное кольцо нового масляного фильтра.

7. Установите новый масляный фильтр и закрутите его специальным ключом с указанным моментом затяжки.

8. Вставьте и закрутите сливную пробку.

ВНИМАНИЕ!

Момент затяжки масляного фильтра – 17N.m (1,7 кгс.м) Момент затяжки сливной пробки – 30N.m (3,0 кгс.м).



9. Залейте необходимое количество рекомендованного масла, вставьте масляный щуп и плотно закрутите его.

10. Запустите двигатель и дайте ему прогреться в течение нескольких минут.

Проверьте на наличие утечек масла. В случае обнаружения утечки масла выключите двигатель и определите причину.

11. Заглушите двигатель и проверьте уровень масла в двигателе, при необходимости добавьте.

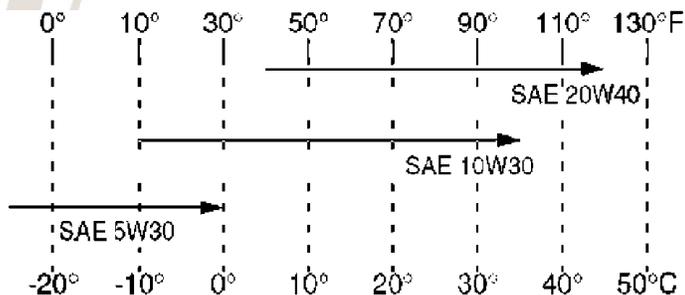
ВНИМАНИЕ!

Рекомендуем использовать моторные масла SE, SF, SG и более высоких классов качества по API.

В зависимости от температурного режима эксплуатации мотовездехода при выборе масла для двигателя следует пользоваться таблицей, приведенной здесь.

Для замены необходим следующий объем моторного масла:

- без замены масляного фильтра 1,9 л;
- с заменой масляного фильтра 2,0 л.

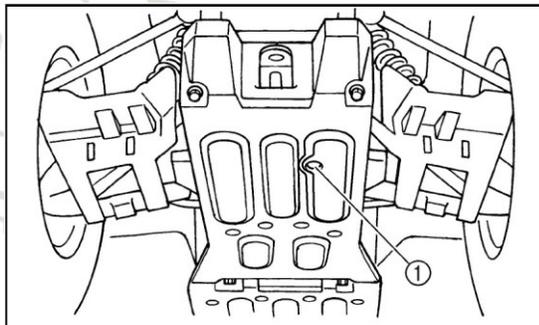
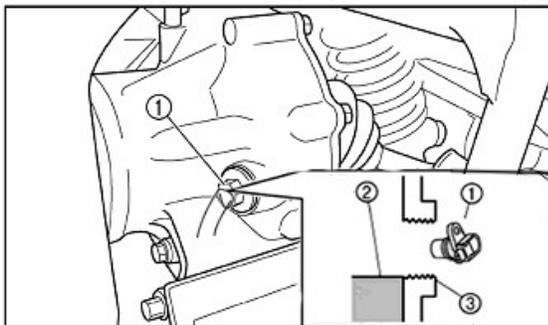


МАСЛО В ЗАДНЕМ РЕДУКТОРЕ

Перед каждой поездкой обязательно проверяйте задний редуктор на наличие утечки трансмиссионного масла. При обнаружении утечки масла обратитесь к вашему дилеру.

Для замены масла в редукторе следуйте данной инструкции:

1. Установите мотовездеход на ровную поверхность.
2. Поместите под задний редуктор емкость для сбора отработанного трансмиссионного масла.
3. Выкрутите пробку заливного отверстия редуктора и сливную пробку. Слейте масло.



4. Установите сливную пробку на место.
5. Залейте необходимое количество рекомендованного трансмиссионного масла в редуктор.

6. Установите и плотно закрутите указанным моментом затяжки пробку заливного отверстия.

7. Проверьте редуктор на наличии утечек масла.

ВНИМАНИЕ!

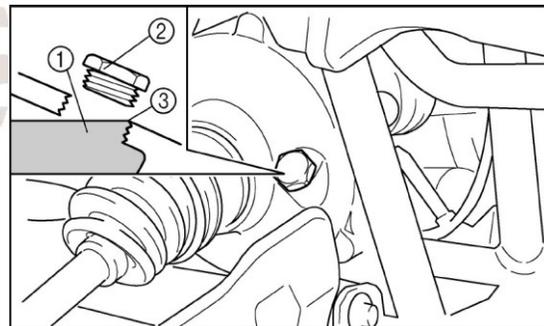
Момент затяжки пробки заливного отверстия – 23 N.m (2,3 кгс.м) Момент затяжки сливной пробки – 23 N.m (2,3 кгс.м).

Рекомендуемое масло для заднего редуктора: трансмиссионное масло SAE 80 API GL-4. Объем: 0,25 л.

МАСЛО В ПЕРЕДНЕМ РЕДУКТОРЕ

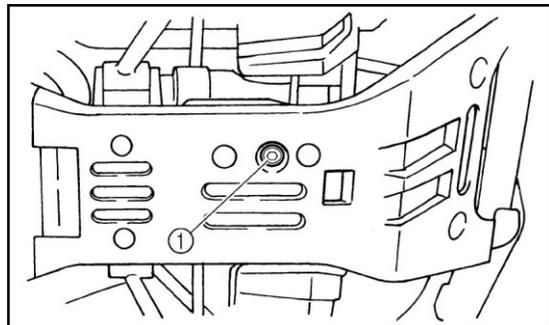
Для проверки уровня масла в переднем редукторе следуйте данной инструкции:

1. Установите мотовездеход на ровную поверхность.
2. Выкрутите пробку 1 заливного отверстия переднего редуктора и проверьте уровень масла. Он должен доходить до края отверстия. Если уровень ниже, долейте масло.
3. Установите и плотно закрутите пробку заливного отверстия.



Для замены масла в переднем редукторе выполните следующие действия:

1. Установите мотовездеход на ровную поверхность.
2. Поместите под передний редуктор емкость для сбора отработанного трансмиссионного масла.
3. Выкрутите пробку заливного отверстия редуктора и сливную пробку. Слейте масло.



4. Установите сливную пробку на место.
5. Залейте в редуктор свежее масло.
6. Установите и плотно закрутите указанным моментом затяжки пробку заливного отверстия.
7. Проверьте редуктор на наличие утечек масла.

ВНИМАНИЕ!

Момент затяжки пробки заливного отверстия – 23 N.m (2,3 кгс.м).

Момент затяжки сливной пробки – 10 N.m (1,0 кгс.м).

Рекомендуемое масло для переднего редуктора: трансмиссионное масло SAE 80 API GL-4. Объем: 0,28 л.

СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ

Проверка уровня охлаждающей жидкости:

1. Поставьте мотовездеход на ровную поверхность.

2. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в специальном расширительном бачке. Проверку нужно проводить при непрогретом двигателе. Уровень жидкости должен находиться между верхней и нижней отметками.

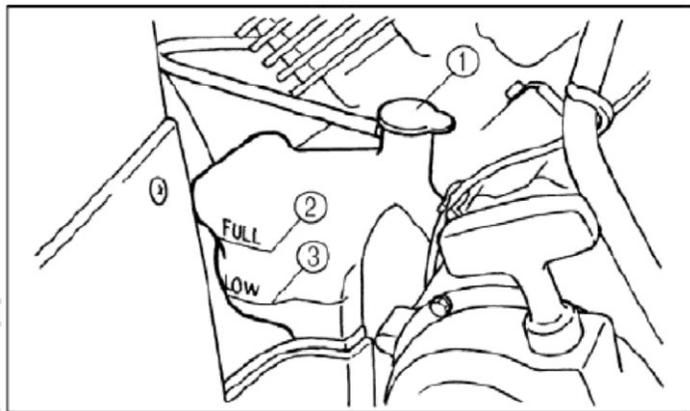
3. Если уровень охлаждающей жидкости меньше нижней отметки, долейте жидкости в расширительный бачок.

Объем бачка с охлаждающей жидкостью 0,3 л.

ВНИМАНИЕ!

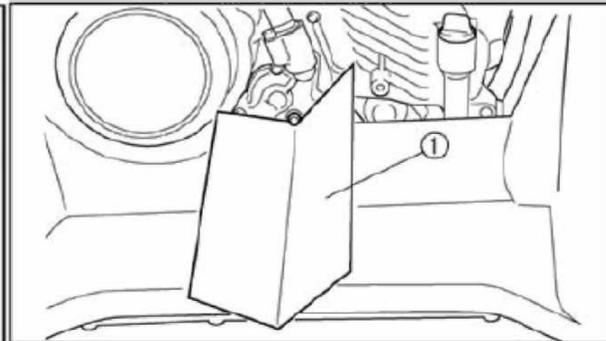
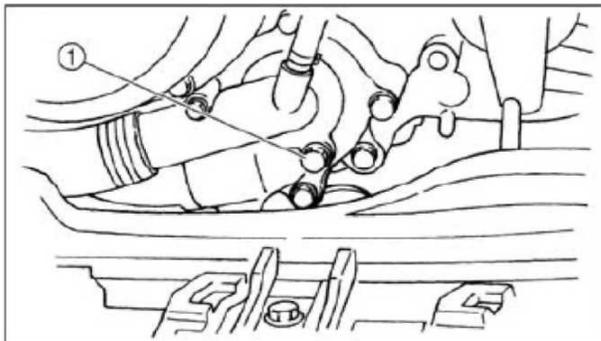
Рекомендуется использовать дистиллированную воду, в крайнем случае – обычную мягкую воду, т. к. жесткая или соленая вода вредна для двигателя.

Если вы добавили воду в систему охлаждения, обратитесь к вашему дилеру, чтобы проверить концентрацию антифриза как можно скорее. Вентилятор радиатора работает автоматически. Он включается и выключается в зависимости от температуры антифриза в радиаторе. Теплопроводность смеси зависит от концентрации воды, оптимальное соотношение 1:1.

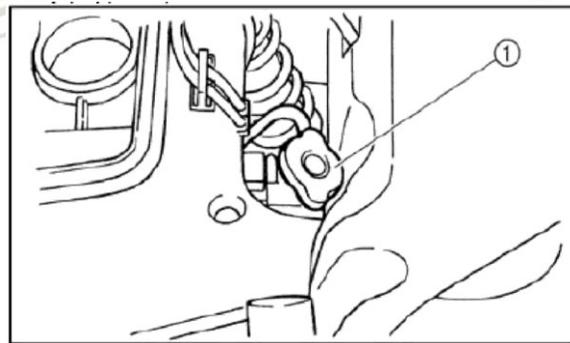


Замена охлаждающей жидкости:

1. Установите мотовездеход на ровную поверхность.
2. Поместите под двигатель емкость для сбора охлаждающей жидкости и выкрутите сливную пробку.



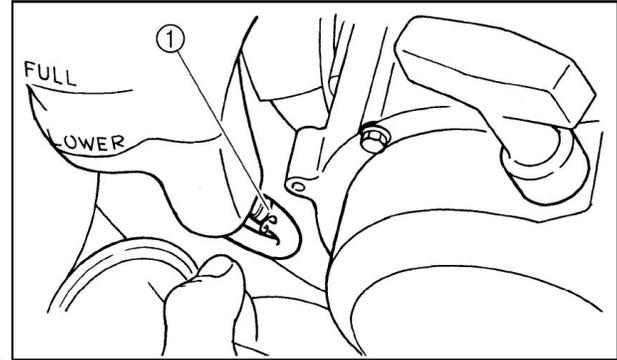
3. Удалите крышку радиатора.
4. Удалите крышку расширительного бачка.



5. Отсоедините трубку сбоку от бачка с охлаждающей жидкостью и слейте из него антифриз.

6. После слива антифриза полностью промойте систему охлаждения чистой водой.

7. Замените уплотнительную шайбу на сливном болте, если она повреждена, и затем закрутите болт указанным моментом затяжки (10 N.m (1,0 кгс.м)).



8. Подсоедините трубки к расширительному бачку.

9. Залейте рекомендуемый антифриз в радиатор, пока он не будет полный.

10. Установите крышку радиатора.

11. Запустите двигатель и дайте ему поработать на «холостом» ходу несколько минут. Остановите двигатель и затем проверьте уровень в расширительном бачке. Если уровень низкий, добавьте антифриз в расширительный бачок.

12. Наполните расширительный бачок охлаждающей жидкостью до верхнего уровня.

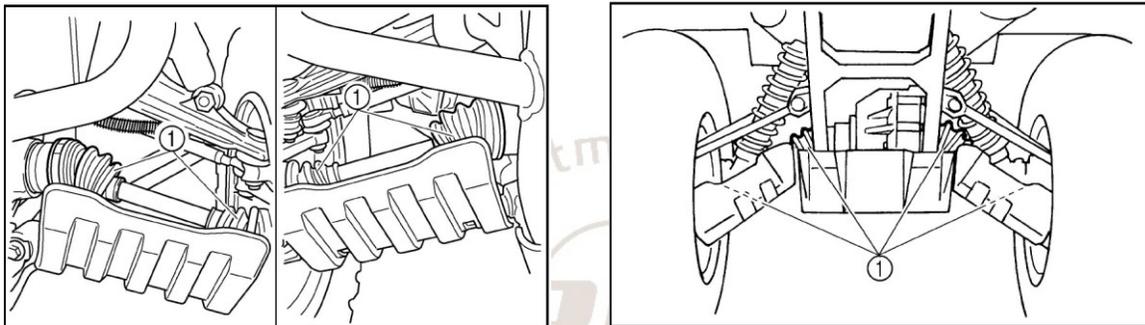
Плотно закройте бачок крышкой.

ВНИМАНИЕ!

Рекомендуется использовать высококачественный антифриз на основе этиленгликоля, содержащий антикоррозионные присадки для алюминиевых двигателей. Антифриз и дистиллированная вода смешиваются в отношении 1:1. Общий объем – 1,8 л. Объем расширительного бачка – 0,3 л.

ПЫЛЬНИКИ ШРУСОВ

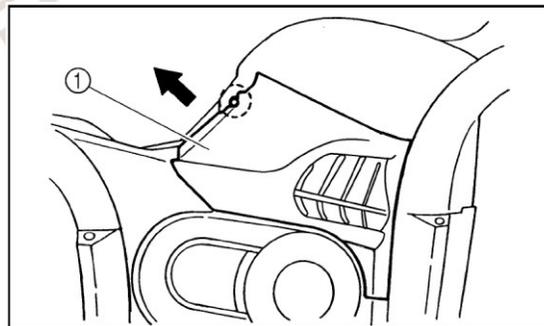
Проверьте защитные пыльники полуосей (по два с каждой стороны) – 1. Если обнаружены повреждения или трещины, необходимо обратиться к дилеру для замены.



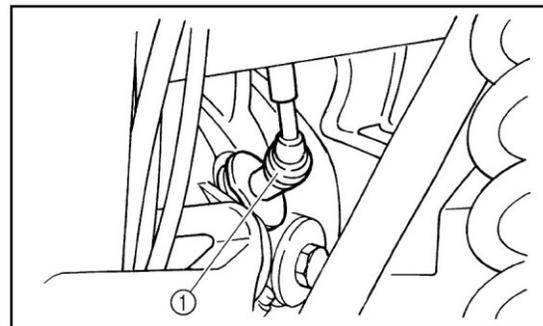
СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

Проверка свечи зажигания:

1. Снимите пластиковую панель, как показано на рисунке.

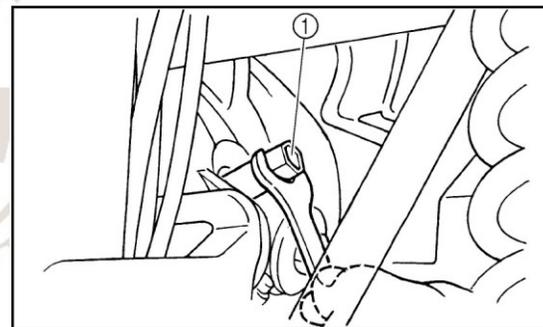


2. Снимите со свечи колпачок катушки зажигания.



3. Выкрутите свечу зажигания с помощью свечного ключа.

Свеча зажигания – важная деталь двигателя, и ее легко проверять. Состояние свечи может показывать состояние работы двигателя. Светло-коричневый цвет изолятора вокруг центрального электрода указывает на нормальную работу двигателя.



Не пытайтесь диагностировать двигатель самостоятельно. Обратитесь к вашему дилеру.

Периодически необходимо удалять нагар и осматривать свечу, так как высокая температура и нагар могут ее повредить. Если эрозия электрода или нагар становятся чрезмерными, необходимо заменить свечу.

Установка свечи зажигания:

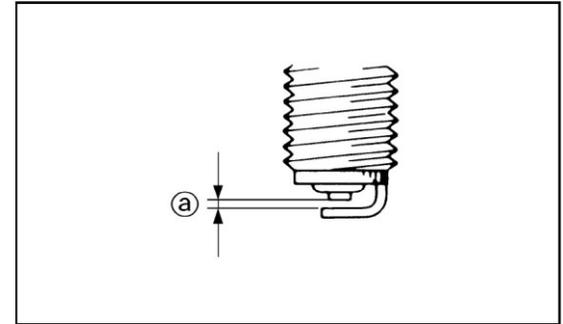
1. Измерьте зазор между электродами свечи **по**, если необходимо, отрегулируйте его на соответствие спецификации.

2. Очистите поверхность уплотнительной шайбы и поверхности резьбы от различных загрязнений.

3. Установите свечу на место и затяните указанным моментом затяжки. Если динамометрический ключ не доступен, установите свечу свободно до упора и поверните от 1/4 до 1/2 поворота.

4. Установите свечной колпачок.

5. Установите пластиковую панель.



ВНИМАНИЕ!

Рекомендуемая марка свечи зажигания DPR8EA(NGK)/ DR8EA(NGK).

Зазор между электродами свечи зажигания 0,8-0,9 мм.

Момент затяжки свечи зажигания – 17,5 N•m (1,75 кгс•м).

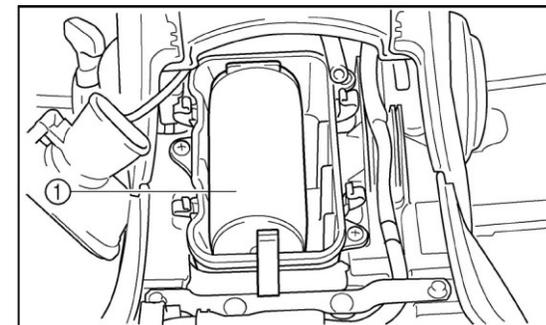
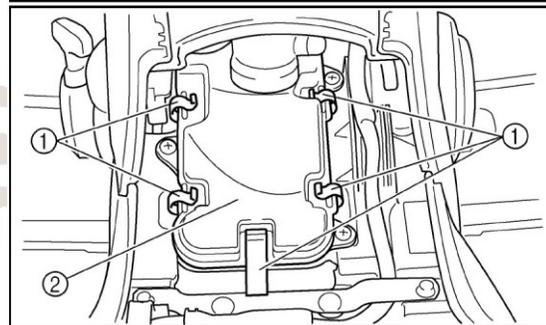
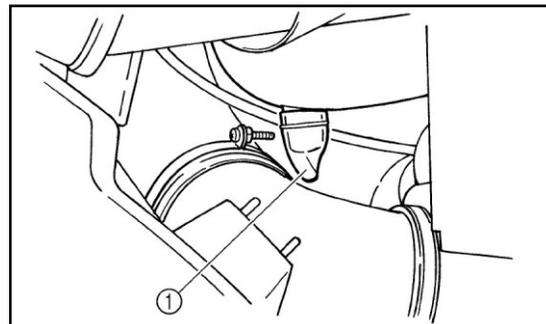
ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Проверьте состояние отстойника воздушного фильтра. В случае загрязнения очистите от грязи и воды.

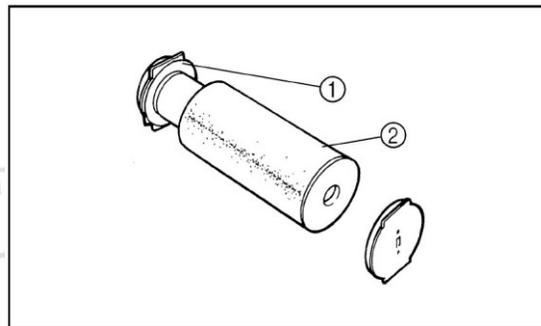
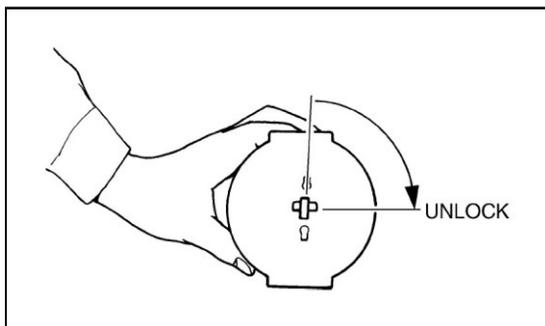
1. Снимите сиденье мотовездехода.

2. Снимите крышку корпуса воздушного фильтра, отстегнув защелки.

3. Выньте из корпуса элемент воздушного фильтра.



4. Снимите элемент воздушного фильтра с основания.



5. Осторожно промойте элемент воздушного фильтра в растворителе.

6. Осмотрите элемент воздушного фильтра на наличие повреждений, при необходимости замените его.

7. Используйте специальное масло для пропитки фильтра или другой фильтрующий элемент. Если масло для пропитки фильтра недоступно, можно использовать масло для двигателя.

8. Наденьте фильтрующий элемент на основание.

9. Установите фильтрующий элемент в корпус воздушного фильтра.

10. Закройте крышку корпуса воздушного фильтра и убедитесь, что все трубки подсоединены.

11. Установите сиденье.

ПРИМЕЧАНИЕ

Элемент воздушного фильтра должен быть очищен через каждые 20-40 моточасов. Его необходимо очищать более часто, если машина используется в чрезвычайно пыльных областях. Каждый раз, когда обслуживание элемента фильтра выполнено, проверьте входное отверстие к воздушному фильтру на отсутствие засорений. Проверьте герметичность соединения воздушного фильтра к карбюратору и к коллектору. Затяните все соединения надежно, чтобы избежать возможности попадания нефильтрованного воздуха в двигатель.

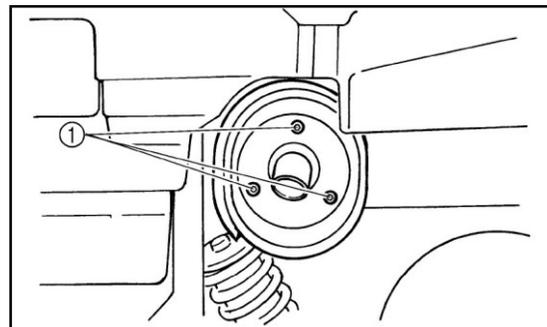
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не заводите двигатель с удаленным элементом воздушного фильтра. В этом случае нефильтрованный воздух будет поступать в двигатель, что может привести к быстрому износу и, возможно, повреждению двигателя. Также работа двигателя без элемента воздушного фильтра изменяет настройки карбюратора с последующим обеднением рабочей смеси, что может привести к перегреву двигателя.

ОЧИСТКА СИСТЕМЫ ВЫХЛОПА ОТ НАГАРА

Перед чисткой от нагара убедитесь, что выхлопная труба и глушитель остыли.

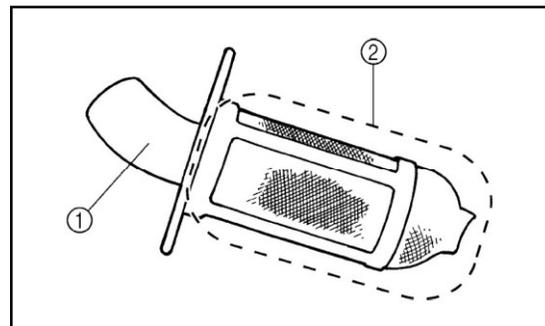
1. Открутите крепежные болты.



2. Вытяните из глушителя выхлопную трубу.

3. С помощью металлической щетки очистите пламегаситель от нагара и прочих углеродистых отложений.

4. Установите выхлопную трубу на место и надежно затяните резьбовые соединения.



РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА

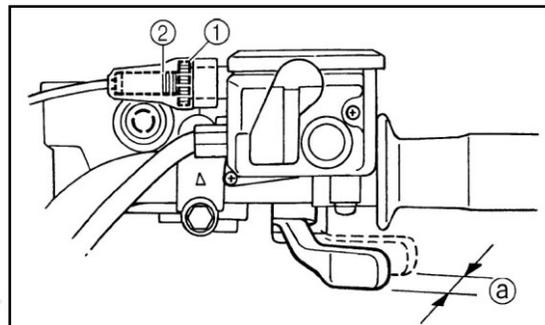
Карбюратор – жизненно важная часть двигателя и требует очень сложного регулирования. Большинство настроек должно быть выполнено Уполномоченным дилером, который имеет профессиональные знания и опыт в этом деле. Однако регулировку «холостых» оборотов может выполнить владелец, как часть обычной практики обслуживания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Карбюратор отрегулирован на заводе после многих испытаний. Если регулировки нарушены кем-либо без достаточных технических знаний, может произойти обеднение рабочей смеси и повреждение двигателя.

РЕГУЛИРОВКА СВОБОДНОГО ХОДА РЫЧАГА ДРОССЕЛЯ

1. Ослабьте контргайку.
2. Поверните регулировочный болт до тех пор, пока свободный ход рычага не составит 3-5 мм.
3. Затяните контргайку.



РЕГУЛИРОВКА «ХОЛОСТЫХ» ОБОРОТОВ ДВИГАТЕЛЯ

Для этой процедуры должен использоваться диагностический тахометр.

Перед тем как провести регулировку «холостых» оборотов, необходимо проверить свободный ход рычага дросселя. Он должен составлять 3-5 мм.

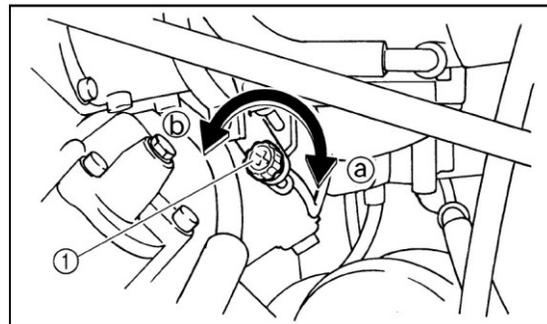
1. Запустите двигатель и прогрейте его в течение нескольких минут приблизительно от 1 000 до 2 000 об/мин. Иногда двигатель может иметь обороты от 4 000 до 5 000 об/мин. Когда двигатель теплый, он быстро отвечает на рычаг дросселя.
2. Снимите защитную панель.
3. Соедините тахометр с наконечником свечи и затем установите «холостые» обороты, соответствующие спецификации, вращением винта «холостых» оборотов.

Поверните винт в направлении «а», чтобы увеличить обороты двигателя, и в направлении «б», чтобы уменьшить обороты двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Требуемые холостые обороты двигателя должны быть: 1500 ± 50 об/мин.

4. Установите защитную панель.



РЕГУЛИРОВКА ЗАЗОРОВ КЛАПАНОВ

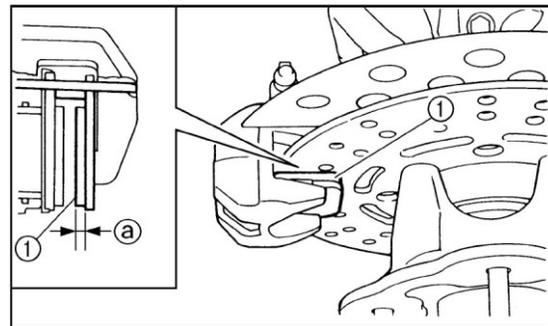
Двигатель должен работать только с заданными зазорами клапанов, в противном случае будет неправильная поставка топливо-воздушной смеси или значительный шум двигателя. Чтобы предотвратить это, необходимо регулярно проводить регулировку зазоров клапанов. Эта регулировка должна быть выполнена профессиональным техником сервисной службы вашего дилера.

ПРОВЕРКА КОЛОДОК ПЕРЕДНЕГО ТОРМОЗА

Проверьте тормозные колодки на наличие повреждения и износа. Если толщина тормозных колодок ^а меньше 1 мм, необходимо обратиться к Уполномоченному дилеру для замены комплекта.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы проверить тормозные колодки, колеса необходимо снять.



ПРОВЕРКА КОЛОДОК ЗАДНЕГО ТОРМОЗА

Проверьте тормозные колодки на наличие повреждения и износа. Если толщина тормозных колодок ^а меньше 1 мм, необходимо обратиться к Уполномоченному дилеру для замены комплекта.

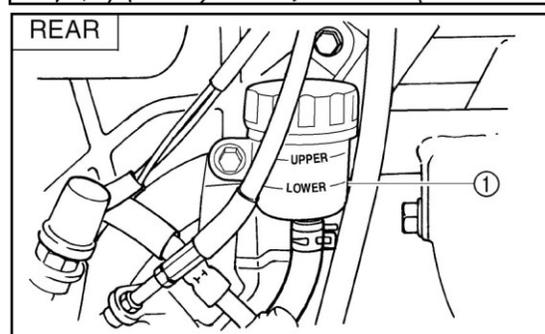
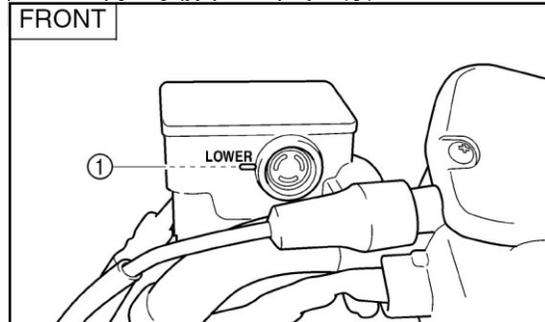
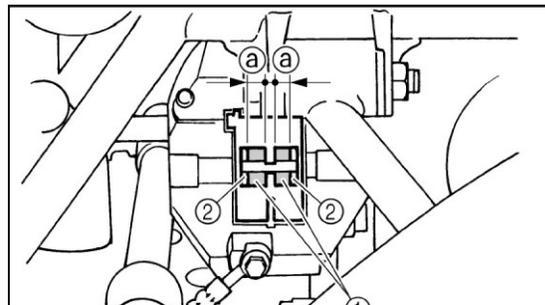
ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ

Недостаточное количество тормозной жидкости может привести к попаданию воздуха в тормозную систему, тормоза станут неэффективными.

Перед поездкой проверьте эффективность тормозов и уровень тормозной жидкости. Уровень должен быть выше нижнего уровня, и тормозная жидкость должна пополняться при необходимости.

Главный цилиндр переднего тормоза и его емкость тормозной жидкости расположены с правой стороны руля.

Главный цилиндр заднего тормоза и его емкость тормозной жидкости расположены около педали заднего тормоза.



Соблюдайте следующие предупреждения:

1. При проверке уровня удостоверьтесь, что емкость главного цилиндра наполнена до верхнего уровня при повороте руля.
2. Используйте только рекомендованную тормозную жидкость, иначе резиновые уплотнения могут повредиться и стать причиной утечки тормозной жидкости и уменьшения эффективности тормоза.

ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендуемая тормозная жидкость: DOT4. Доливку тормозной жидкости необходимо делать того же типа. Смешивание жидкостей может привести к химической реакции и к ухудшению эксплуатационных показателей тормоза.

3. Будьте осторожны: при доливке тормозной жидкости вода не должна попадать в главный цилиндр. Вода существенно повысит плотность жидкости, и может произойти блокировка тормозов из-за коррозии деталей тормозной системы.

4. Тормозная жидкость может испортить окрашенные поверхности или пластмассовые части. Всегда удаляйте пролитую жидкость немедленно.

5. Если уровень тормозной жидкости снижается, обратитесь к Уполномоченному дилеру для выяснения причин.

Замену тормозной жидкости должен делать только обслуживающий персонал дилера. Ваш дилер должен проводить замену следующих частей в течение периодического обслуживания, или когда они повреждены, или когда обнаружена утечка:

- заменять тормозную жидкость каждые два года;
- заменять тормозные шланги каждые четыре года.

СВОБОДНЫЙ ХОД РЫЧАГА ПЕРЕДНЕГО ТОРМОЗА

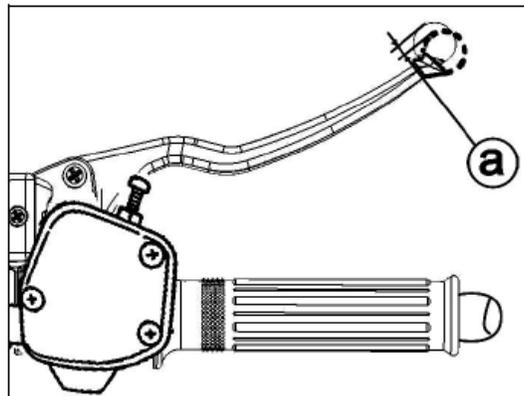
Рычаг переднего тормоза должен иметь свободный ход, близкий к нулю мм на конце рычага. Если это не так, обратитесь к Уполномоченному дилеру для проверки тормозной системы.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

После обслуживания удостоверьтесь, что тормоза:

- работают плавно и свободный ход соответствует требуемому значению;
- эффективны;
- не мягкие. Весь воздух должен быть выпущен из тормозной системы.

Замена компонентов тормоза требует профессиональных знаний. Эти процедуры должны быть выполнены Уполномоченным дилером.



а. Свободный ход

РЕГУЛИРОВКА РЫЧАГА И ПЕДАЛИ ЗАДНЕГО ТОРМОЗА

Регулировка свободного хода рычага и педали заднего тормоза

Рычаг заднего тормоза должен иметь свободный ход $\text{с} \text{ } 5 \div 7 \text{ мм}$, для чего:

1. Ослабьте контргайку 1 .
2. Поверните регулировочный болт 2 в направлении «а», чтобы увеличить свободный ход, и в направлении «б», чтобы уменьшить свободный ход.

3. Затяните 1 контргайку.

Если свободный ход не может быть установлен, обратитесь к Уполномоченному дилеру для регулировки.

ПРИМЕЧАНИЕ

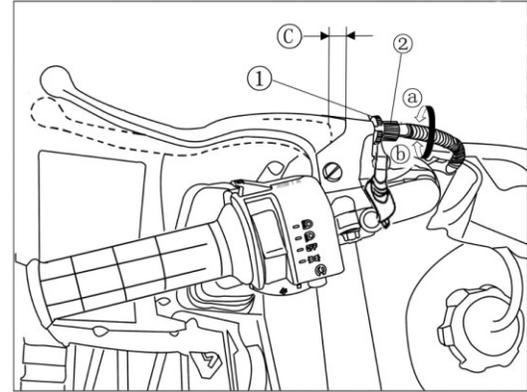
При регулировке свободного хода рычага заднего тормоза:

- Убедитесь, что вы не наступили на педаль тормоза.
- Удостоверьтесь, что педаль тормоза не двигается.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ВЫСОТЫ ПЕДАЛИ ЗАДНЕГО ТОРМОЗА

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед регулировкой задних тормозов необходимо проверить состояние задних тормозных колодок.



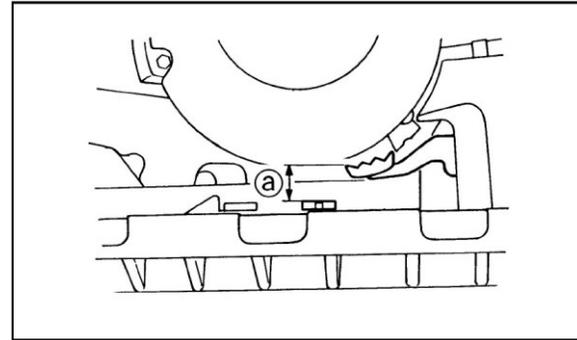
Педаль тормоза должна быть установлена на 72 мм выше подножки для ног. Если это не так, обратитесь к Уполномоченному дилеру для регулировки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

После обслуживания удостоверьтесь, что тормоза:

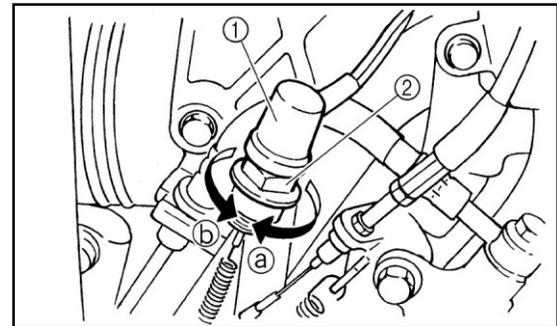
- работают плавно и свободный ход соответствует требуемому значению;
- эффективны;

– не мягкие. Весь воздух должен быть выпущен из системы тормоза. Замена компонентов тормоза требует профессиональных знаний. Эти процедуры должны быть выполнены Уполномоченным дилером.



РЕГУЛИРОВКА ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ТОРМОЗНОГО СИГНАЛА

Выключатель заднего тормозного сигнала, который приводится в действие от педали тормоза и рычагами тормоза, должен быть отрегулирован таким образом, чтобы, когда торможение наступает, тормозной сигнал подавался для включения тормозных огней. Если необходимо, отрегулируйте выключатель тормозного сигнала следующим образом.



Поверните регулировочную гайку, пока не загорится фонарь заднего тормоза при применении заднего тормоза.

Если фонарь загорается раньше, поворачивают регулировочную гайку в направлении «а». Если фонарь загорается позже, поворачивают регулировочную гайку в направлении «b».

КОНТРОЛЬ ТРОСИКОВ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СМАЗКА

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Проводите осмотр тросиков управления как можно чаще. Замените поврежденные тросики.

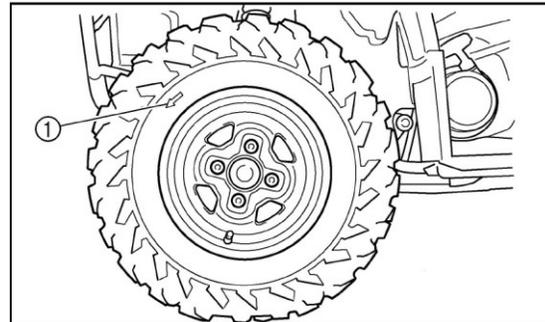
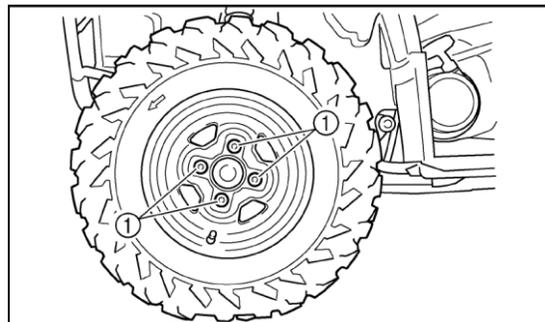
Смажьте внутреннюю полость тросиков и концы. Если тросики не работают плавно, обратитесь к Уполномоченному дилеру для их замены.

ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендуемая смазка тросиков – моторное масло SAE 10W30.

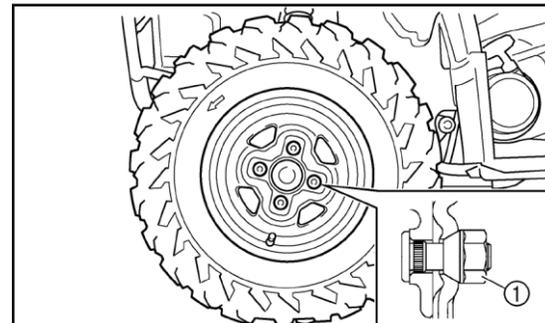
СНЯТИЕ КОЛЕС

1. Ослабьте гайки колеса.
2. Поднимите мотовездеход и установите стойку под раму.
3. Открутите гайки крепления колеса.
4. Снимите колесо.



УСТАНОВКА КОЛЕС

1. Установите колесо и гайки.
Направление указывает  стрелки на шине направление вращения колеса.
2. Опустите мотовездеход так, чтобы колесо коснулось земли.
3. Затяните гайки колеса указанным моментом.
Момент затяжки колесных болтов 55 N.m (5,5 кгс.м).



БАТАРЕЯ

Этот ATV оборудован батареей необслуживаемого типа. Поэтому нет необходимости проверять электролит или добавлять дистиллированную воду в батарею. Если вам кажется, что батарея разряжается, проконсультируйтесь с Уполномоченным дилером.

Хранение батареи

Если мотовездеход не используется месяц или более, снимите батарею, убедитесь, что она полностью заряжена, и положите ее на хранение в темное прохладное место. Лучшая температура для хранения – $0\text{ }^{\circ}\text{C} \div 30\text{ }^{\circ}\text{C}$.

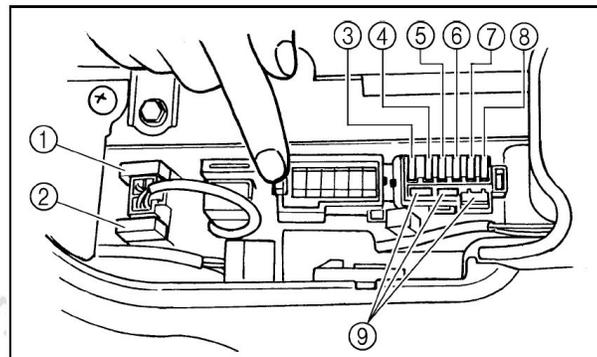
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не пробуйте демонтировать пробки ячеек батареи. Вы можете повредить батарею.
- Для зарядки герметичного типа батареи требуется специальное зарядное устройство батареи (постоянное напряжение/ток или постоянное напряжение). Использование другого зарядного устройства может сократить срок службы аккумулятора.
- При установке батареи соблюдайте полярность.

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

1. Главный предохранитель и коробка с предохранителями расположены под сиденьем.

2. Если плавкий предохранитель перегорел, выключите замок зажигания и установите новый плавкий предохранитель указанного номинала по току. Затем поверните замок зажигания и, если плавкий предохранитель снова перегорит, немедленно проконсультируйтесь с Уполномоченным дилером.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Всегда используйте плавкий предохранитель указанного номинала по току.
- Никогда не используйте иной материал вместо надлежащего плавкого предохранителя.

Предохранители:

1. Основной предохранитель 30А.
2. Запасной основной предохранитель 30А.
3. Предохранитель передних фар 15А.

4. Предохранитель катушки зажигания 10А.
5. Предохранитель дополнительного источника питания 10А.
6. Предохранитель системы полного привода 3А.
7. Предохранитель сигнализации 10А.
8. Предохранитель одометра и часов 10А.
9. Запасные предохранители (3шт.).

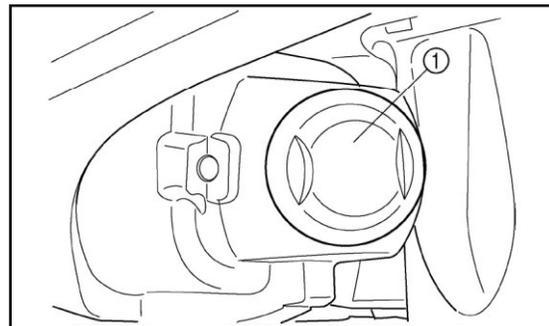
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПЕРЕДНЕЙ ФАРЫ

Если лампа передней фары перегорела, замените ее следующим образом:

1. Открутите болты и снимите внутреннюю защиту (крыло).
2. Удалите защитную панель фары.
3. Снимите заднюю крышку держателя фары путем надавливания и поворачивания против часовой стрелки.
4. Извлеките лампочку фары из держателя фары.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед тем как коснуться или заменить лампочку, необходимо дождаться ее охлаждения. Нельзя касаться руками колбы лампы.

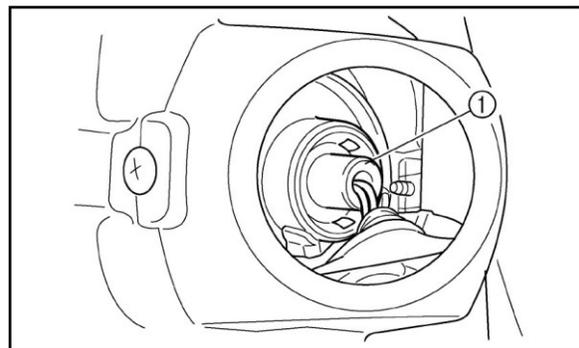


5. Вставьте новую лампу в держатель фары и затем закрепите ее.

6. Установите держатель с лампой в корпус фары, поворачивая его по часовой стрелке.

7. Установите защиту сзади фары.

8. Установите защиту с болтами.

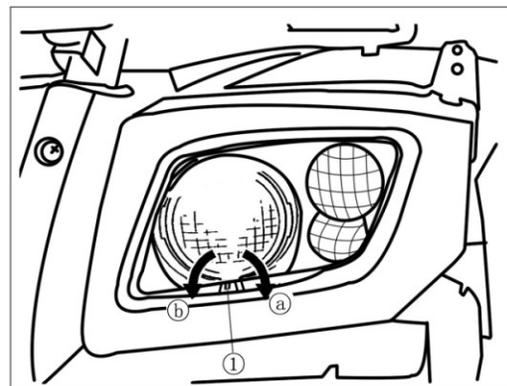


РЕГУЛИРОВАНИЕ ЛУЧА СВЕТА ФАРЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Желательно, чтобы эту операцию делал ваш дилер.

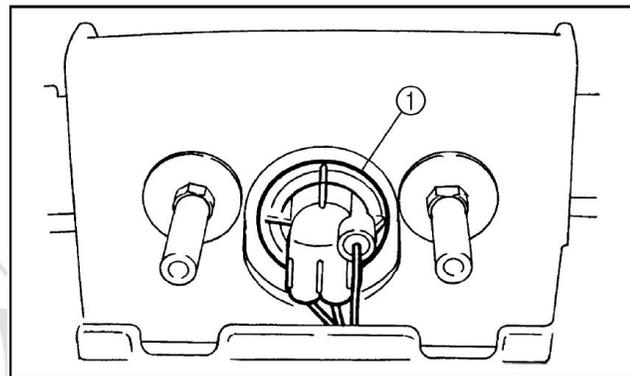
Поворотом регулировочных винтов (1) можно поднимать (a) или опускать (b) луч света.



ЗАМЕНА ЛАМПЫ ЗАДНЕГО ФОНАРЯ / ТОРМОЗА

Если лампочка заднего фонаря / тормоза не горит, замените ее следующим образом:

1. Снимите держатель лампы (1) путем выкручивания против часовой стрелки.
2. Удалите лампочку, отсоединив ее от держателя лампы.
3. Вставьте новую лампочку в держатель, поворачивая по часовой стрелке, установите его в фонарь.



МОЙКА И ХРАНЕНИЕ

После поездки обязательна тщательная мойка мотовездехода и отдельных частей (глушителя, радиатора охлаждения, приводных валов), которая не только улучшит его внешний вид, но и обеспечит его эксплуатационные характеристики, а также продлит срок службы многих компонентов. Перед мойкой мотовездехода:

1. Закройте отверстие выхлопной трубы для предотвращения попадания в нее воды. Для этого можно использовать полиэтиленовый пакет и резиновый жгут.

2. Убедитесь, что свеча зажигания и крышки всех заливных горловин и отверстий находятся на своих местах.

3. Если двигатель сильно загрязнен, очистите его щеткой и обезжиривающим средством. Не допускайте попадания обезжиривающего средства на оси колес.

4. Смойте грязь и моющий состав при помощи шланга. Давление струи не должно быть слишком высоким. Струя воды под высоким давлением может попасть в колесные подшипники, тормозные механизмы, уплотнения трансмиссии и электроприборы. Применение моющих аппаратов высокого давления может привести к необходимости выполнения дорогостоящего ремонта.

5. После того как вы смоете основную грязь, промойте все поверхности слабым мыльным раствором.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Влажные тормозные механизмы неэффективны: тормозной путь может увеличиться, что повышает вероятность аварии. После мойки мотовездехода проверьте тормоза. Двигаясь на малой скорости, несколько раз активизируйте тормозные механизмы. Это поможет просушить тормозные накладки.

КРАТКОВРЕМЕННОЕ ХРАНЕНИЕ

Всегда храните ваш мотовездеход в холодном сухом месте и при необходимости защиты от пыли накройте его чехлом.

Хранение мотовездехода в плохо проветриваемом помещении или хранение мокрого мотовездехода под брезентом приведет к попаданию воды и влаги на элементы мотовездехода и вызовет коррозию этих агрегатов.

Для предотвращения коррозии избегайте хранения в сырых подвалах и в местах хранения концентрированных химикатов.

ДОЛГОВРЕМЕННОЕ ХРАНЕНИЕ

Перед началом длительного хранения мотовездехода:

1. Выполните предписания раздела «Мойка» настоящего раздела.
2. Заполните топливный бак до максимального уровня и добавьте стабилизатор топлива для предотвращения старения топлива.
3. Нормированное количество: 7,5 мл стабилизатора топлива на каждый литр топлива.
3. Выполните следующие действия для защиты цилиндров, поршневых колец и т. п. от коррозии:

- снимите наконечник со свечи зажигания и выкрутите свечу зажигания;
- налейте чайную ложку моторного масла в гнездо свечи зажигания;
- наденьте наконечник свечи зажигания на свечу зажигания, а затем разместите свечу зажигания на головке цилиндров таким образом, чтобы электроды были замкнуты на «массу» (эта мера ограничит искрообразование во время следующей операции);

– несколько раз проверните стартером коленчатый вал двигателя (это позволит покрыть стенки цилиндра маслом);

– снимите наконечник со свечи зажигания. После установки свечи зажигания на место наденьте на нее наконечник свечи зажигания.

4. Смажьте все тросы управления и оси всех рычагов и педалей.

5. Проверьте и при необходимости отрегулируйте давление воздуха в шинах, а затем приподнимите мотовездеход таким образом, чтобы все колеса были вывешены. Вместо этого допускается проворачивать колеса ежемесячно для предотвращения ухудшения их свойств в одной точке.

6. Для предупреждения попадания внутрь влаги закройте выходные отверстия выхлопных труб пластиковыми пакетами.

7. Снимите аккумуляторную батарею и зарядите ее. Храните ее в сухом прохладном месте и подзаряжайте ежемесячно. Не храните аккумуляторную батарею в излишне холодном или теплом месте (менее 0 °С или более 30 °С).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если требуется ремонт, выполните его до постановки мотовездехода на хранение.
- Протестируйте концентрированность охлаждающей жидкости двигателя и при необходимости замените. Охлаждающую жидкость необходимо заменять раз в два года.
- Убедитесь, что место хранения хорошо проветривается.
- Накройте транспортное средство специальным чехлом.

Не используйте пластиковые и пленочные материалы, чтобы избежать конденсации. Они не пропускают достаточно воздуха и могут вызвать коррозию или окисление.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Хотя все механизмы мотовездехода подвергаются проверке на заводе, все-таки неисправность во время эксплуатации может произойти. Любая проблема с топливом, компрессией или в системе зажигания может быть причиной плохого запуска или снижения мощности. Карта поиска неисправностей описывает быстрый, легкий порядок работы для того, чтобы осуществить проверки.

Если ваш мотовездеход требует какого-нибудь ремонта, обратитесь к своему дилеру. Квалифицированные специалисты дилера имеют инструменты, опыт и знают, как должным образом обслужить ваш мотовездеход. Используйте только оригинальные запасные части БАЛТМОТОРС для своего мотовездехода. Некоторые запчасти других производителей могут быть похожими на запчасти БАЛТМОТОРС, но они часто являются худшего качества. Следовательно, они имеют более короткий срок службы и могут привести к повторному ремонту.

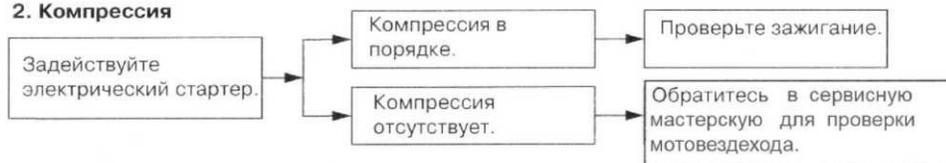
АЛГОРИТМ ПОИСКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Затрудненный пуск двигателя или потеря мощности

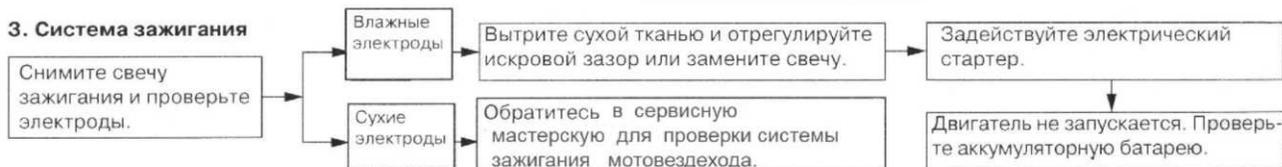
1. Топливо



2. Компрессия



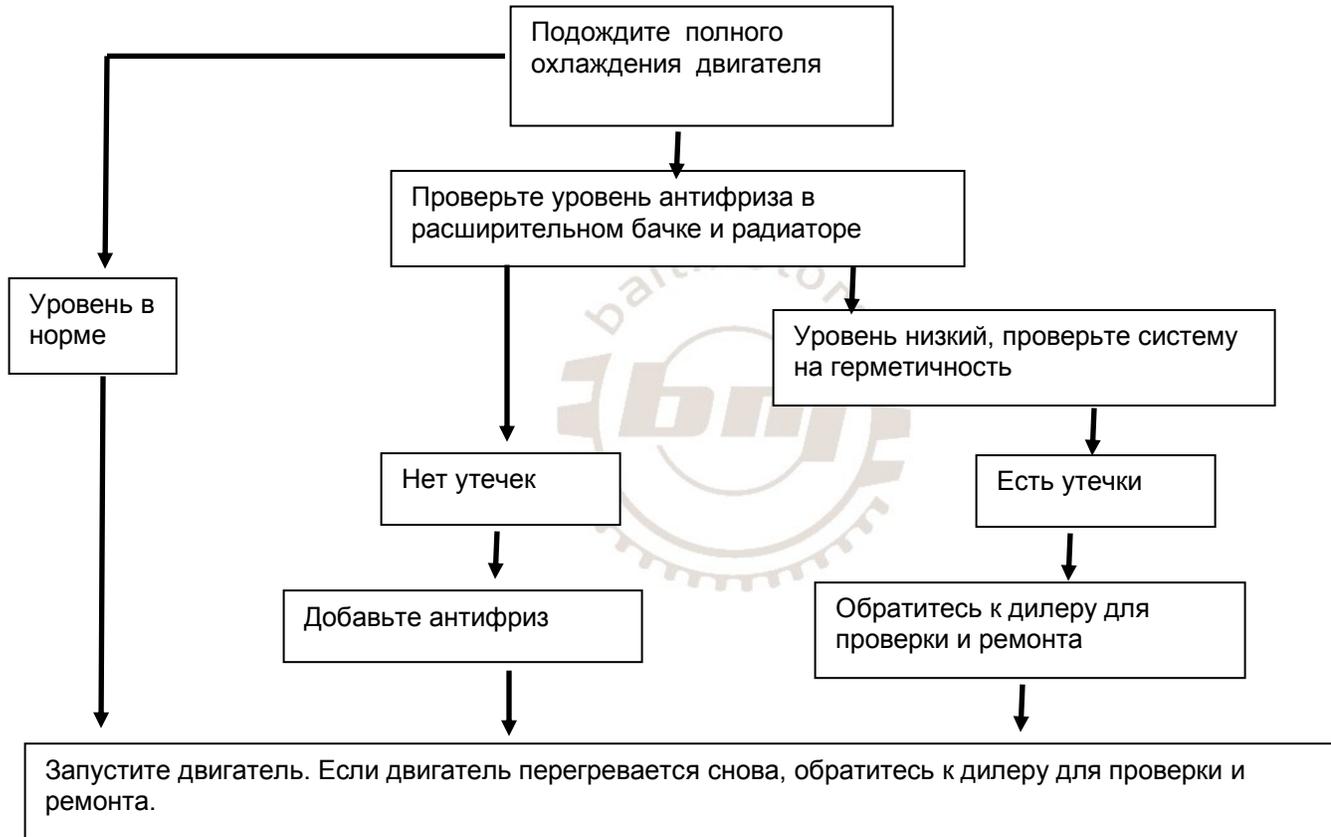
3. Система зажигания



4. Аккумуляторная батарея



Схема устранения неисправностей при перегреве двигателя



СПЕЦИФИКАЦИЯ

Наименование параметра	Значение параметра
Размеры: длина ширина высота Высота по сиденье База колес Минимальный дорожный просвет Минимальный радиус поворота	2 250 мм 1 170 мм 1 225 мм 870 мм 1 365 мм 260 мм 3 200 мм
Основной вес: Сухой В снаряженном состоянии Максимальная нагрузка	319 кг 329 кг 230 кг
Двигатель: Тип двигателя Расположение цилиндра Объем двигателя Диаметр x ход поршня Степень сжатия Система запуска Система смазки	4-тактный с жидкостным охлаждением SOHC вертикально расположенным цилиндром 686 см ³ / 471 см ³ для ATV 700/500 102 x 84 мм / 84,5 x 84 мм 9,2 : 1 / 9,4 : 1 Электрический и ручной стартер Смазка разбрызгиванием под давлением

Наименование параметра	Значение параметра
Тип масла для двигателя: Количество: Без замены масляного фильтра С заменой масляного фильтра	SAE10W-40 / SF,SE (синтетическое или полусинтетическое) 1,9 л 2,0 л
Масло для заднего редуктора: Количество масла при замене	Гипоидное масло SAE80W GL-4 0,25 л
Масло для переднего редуктора: Количество масла при замене	Гипоидное масло SAE80W GL-4 0,28 л
Воздушный фильтр	Сменный элемент из поролона, пропитанный в масле
Система охлаждения	Антифриз 35 °С, 1,8 л, Расширительный бачок – 0,3 л
Тип топлива Объем топливного бака Объем топлива в резерве	Только неэтилированный бензин, ОЧ - 92 17 л 4,0 л

Наименование параметра	Значение параметра
Карбюратор, тип Производитель	PD42J / PD33J-A для ATV 700/500 KINZO
Свеча зажигания: Тип / производитель Зазор между электродами	DPR8EA NGK 0,8—0,9 мм
Сцепление	Мокрого типа / Центробежное, автоматическое
Трансмиссия: Тип трансмиссии Управление Тип первичной передачи Тип вторичной передачи Передаточное отношение главной передачи Задней передачи Передней передачи пониженной Передней передачи повышенной	Автоматическая, вариатор, Управление с левой стороны Ремень вариатора Карданный вал 2,603 1,4706 2,0588 1,2381
Рама Угол продольного наклона	Стальная трубчатая 5°

Наименование параметра	Значение параметра
Система зажигания Генератор Батарея	С.Д.И. Магнето HS DH70Q 252 W 12 В, 21 А•ч
Переднее освещение: Напряжение лампочки, мощность x количество: Передняя фара Передний указатель поворота	 12 V, 35Wx35W x2 шт. 12V, 10W x2 шт.
Передние габаритные огни Задний указатель поворота Задний фонарь (габарит/тормоз) Индикаторы: Нейтральной передачи Заднего хода Стоянки Повышенной скорости Пониженной скорости Блокировки переднего дифференциала Поворотов Дальнего света	12V, 5W x2 шт. 12V, 10W x 2шт. 12V, 5W/21W LED x 1 LED x 1 LED x 1 LED x 1 LED x 1 LED x 3 12V, 3.4W x2 шт. LED x 1

Положение о гарантии

1. Общие положения

На проданное транспортное средство (далее – ТС) устанавливается гарантийный срок эксплуатации в течение **12 (двенадцати) месяцев** с момента продажи, и Продавец обязуется, что во время гарантийного периода все детали, узлы и агрегаты, неисправные в результате производственного дефекта или брака материала, будут бесплатно отремонтированы или заменены.

2. Гарантия не распространяется:

2.1. На детали и системы двигателя, преждевременно вышедшие из строя в результате перегрева, воздействия воды, масляного голодания, длительной работы на предельных режимах и других причин, не предусмотренных Руководством по эксплуатации, – при исправных системах охлаждения и смазки.

2.2. На расходные детали и детали, подвергающиеся износу, зависящему от стиля, интенсивности и условий эксплуатации – тормозные колодки, сцепление, шины колес, амортизаторы, части вариатора, ремень вариатора, пыльники подвески и приводов, аккумулятор, резинометаллические соединения, зеркала, педали и рычаги, багажник и его крепления, диски колес, элементы защиты днища и приводов, лампы, предохранители, свечи зажигания, расходные материалы.

2.3. На любые повреждения ТС, возникшие в результате преодоления водных преград выше установленной глубины погружения, или загрязнения деталей и узлов (без своевременной очистки), или наезда на препятствие.

2.4. На ТС, на котором был заменен спидометр, или на котором показания километража невозможно прочитать, или показания были скорректированы (при отсутствии отметки в Руководстве по эксплуатации).

2.5. На ТС, которые подвергались ремонту вне специализированной сервисной станции, выполненному неквалифицированно.

2.6. На любые повреждения пластмассовых, стеклянных, резиновых, бумажных, матерчатых деталей.

2.7. На последствия от воздействия на ТС внешних факторов, таких, как хранение ТС в несоответствующих условиях, удары камней, промышленные выбросы, смолистые осадки деревьев, соль, град, шторм, молния, стихийные бедствия или другие природные и экологические явления, а также акты вандализма и другие неконтролируемые действия.

2.8. На ТС, в конструкцию которого были внесены не согласованные с Продавцом изменения (в т. ч. установлены шины другого размера) либо изменены VIN или № двигателя.

2.9. На повреждения ТС в результате аварии, если она произошла не в результате технических неисправностей.

2.10. На ТС, используемые в спортивных соревнованиях, в коммерческих целях, а также вышедшие из строя в

результате перегрузки.

2.11. На ТС, не прошедшие очередное техническое обслуживание (периодичность см. в Руководстве по эксплуатации).

2.12. На любые дефекты ТС, подвергающиеся устранению регулировкой (регулировка карбюратора, установка момента зажигания, балансировка колес, регулировка рулевого управления, прокачка тормозной системы, регулировка направления световых пучков фар и т. п.).

2.13. На слабые посторонние звуки, шумы, вибрации ТС, которые не влияют на характеристики и работоспособность.

2.14. На детали и системы, вышедшие из строя в результате нормального износа.

2.15. На дополнительно установленное оборудование и аксессуары (лебедка, дополнительный багажник, кофры, фаркоп, металлическая защита и т. п.).

2.16. При использовании неоригинальных запасных частей.

Устранение недостатков, которые возникли по перечисленным причинам, оплачивается владельцем.

Не подлежат возмещению затраты, произведенные владельцем, связанные поломкой ТС, на:

- техническую помощь;
- эвакуацию и транспортировку ТС;
- компенсацию причиненных неудобств и коммерческих потерь;
- аренду и покупку другой техники.

3. Порядок реализации гарантийных обязательств

Для рассмотрения претензии Покупателю необходимо прибыть с транспортным средством на станцию технического обслуживания, которая уполномочена Продавцом выполнять гарантийное обслуживание приобретенного ТС. Предварительно необходимо записаться у мастера станции по телефону.

Устранение недостатков, возникших по вине завода-изготовителя, при наличии на складе Продавца необходимых запасных частей производится в разумный срок, не превышающий десяти дней, а при отсутствии таковых – в срок, не превышающий тридцати дней.

Продавец _____ / _____ / **Покупатель** _____ / _____ /

Сервисный лист

Владелец ATV _____

Модель ATV _____

VIN _____

№ двигателя _____

Наименование предприятия – продавца ATV _____

_____ Печать

Дата _____

Талоны технического обслуживания

Сервис Через 1 мес. или 320 км пробега	Сервис Через 3 мес. или 1 000 км пробега	Сервис Через 6 мес. или 1 500 км пробега	Сервис Через 12 мес. или 3 000 км пробега	Сервис Через 18 мес. или 4 500 км пробега	Сервис Через 24 мес. или 6 000 км пробега
Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км
Штамп предприятия, проводившего ТО					
Дата _____	Дата _____	Дата _____	Дата _____	Дата _____	Дата _____
Подпись _____					

Отметка о замене спидометра _____

Гарантийный талон

Выдается покупателю транспортного средства

Данные продавца транспортного средства

Название компании:	
Адрес:	
Телефон:	Дата продажи:

Данные покупателя транспортного средства

Ф.И.О.:	Возраст:
Адрес:	
Телефон:	

Данные о транспортном средстве

Модель:			
VIN		№ двигателя	

Покупатель подтверждает, что продавец:

- передал покупателю транспортное средство и Руководство по эксплуатации;
- разъяснил покупателю условия Положения о гарантии, сроки и значение необходимого планового обслуживания;
- провел инструкцию по технике безопасного использования и правилам управления транспортным средством.

Претензий к внешнему виду транспортного средства покупатель не имеет.

Подпись Покупателя

Дата «__» _____ 20__ г.

Подпись Продавца

Штамп торгующей
организации

* Гарантийный талон заполняется Продавцом

Гарантийный талон

Остается у продавца транспортного средства

Данные продавца транспортного средства

Название компании:	
Адрес:	
Телефон:	Дата продажи:

Данные покупателя транспортного средства

Ф.И.О.:	Возраст:
Адрес:	
Телефон:	

Данные о транспортном средстве

Модель:	
VIN	№ двигателя

Покупатель подтверждает, что продавец:

- передал покупателю транспортное средство и Руководство по эксплуатации;
- разъяснил покупателю условия Положения о гарантии, сроки и значение необходимого планового обслуживания;
- провел инструкцию по технике безопасного использования и правилам управления транспортным средством.

Претензий к внешнему виду транспортного средства покупатель не имеет.

Подпись Покупателя

Дата «__» _____ 20__ г.

Подпись Продавца

Штамп торгующей организации

Гарантийный талон заполняется Продавцом



Регистрационная карта

Возвращается дистрибьютору

Данные продавца транспортного средства

Название компании:	
Адрес:	
Телефон:	Дата продажи:

Данные покупателя транспортного средства

Ф.И.О.:	Возраст:
Адрес:	
Телефон:	

Данные о транспортном средстве

Модель:	
VIN	№ двигателя

Покупатель подтверждает, что продавец:

- передал покупателю транспортное средство и Руководство по эксплуатации;
 - разъяснил покупателю условия Положения о гарантии, сроки и значение необходимого планового обслуживания;
 - провел инструкцию по технике безопасного использования и правилам управления транспортным средством.
- Претензий к внешнему виду транспортного средства покупатель не имеет.

Подпись Покупателя

Дата «__» _____ 20__ г.

Подпись Продавца

Штамп торгующей организации

* Гарантийный талон заполняется Продавцом